



PortaSplit

Aire acondicionado tipo split

Escanee el código QR para ver una guía en vídeo



Manual del usuario

Número de modelo:
MMCS-12HRN8-QRDO

Nota: Lea este manual antes de utilizar este producto y consérvelo para futuras consultas. Debido a la mejora continua del producto, el diseño y las especificaciones pueden variar con respecto a la unidad real. Por lo tanto, todos los diagramas son solo para referencia y la unidad real debe considerarse como estándar.

Índice

Precauciones de seguridad.....	02
Especificaciones	14
Descripción general del producto	15
Cómo utilizar su PortaSplit.....	17
Instalación del producto	18
Instalación sin soporte.....	18
Instalación del soporte	19
Instalación de la unidad exterior	20
Colocación de la unidad interior.....	21
Instalación del bloqueo de ventanas (opcional)	21
Desinstalación de la unidad exterior.....	22
Instalación de la tela de sellado (opcional).....	23
Instalación de patas de soporte cortas (opcional).....	24
Instalación en ventanas abuhardilladas	25
Agua de condensación.....	26
Instrucciones de funcionamiento.....	27
Guía de inicio rápido	27
Panel de control - Guía detallada.....	28
Mando a distancia.....	29
Control de la aplicación SmartHome	34
Limpieza y mantenimiento	36
Eliminación y reciclaje.....	37
Solución de problemas.....	38
Marcas comerciales, derechos de autor y aviso legal	39
Aviso sobre protección de datos	40

Precauciones de seguridad

Para garantizar su seguridad y evitar daños en el dispositivo, lea las precauciones de seguridad. A continuación se explican los símbolos y su correspondiente gravedad:

ES

Explicación de los símbolos



Tensión eléctrica

Riesgo de exposición a corrientes eléctricas de alta tensión que pueden provocar lesiones o la muerte.



Advertencia

Peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o la muerte.



Precaución

Peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



Atención

Riesgo de daños materiales, pero sin peligro para las personas.



Siga las instrucciones

Se deben seguir las instrucciones de funcionamiento para evitar daños en el dispositivo.

⚠ Advertencia

- No levante el aparato por la manguera. Utilice siempre las asas.
- No tire de la unidad por el cable de alimentación ni por los tubos.
- Las bolsas de plástico y otros envases no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo ni con su mando a distancia. Los niños deben estar supervisados en todo momento cuando se encuentren cerca de la unidad.
- No se siente sobre la unidad. Si lo hace, podría sufrir lesiones por caídas o dañar la unidad.
- No coloque objetos sobre la unidad, ya que podría provocar un mal funcionamiento o daños en el producto.
- No coloque ni utilice artículos inflamables, como latas de aerosol, a menos de 1 metro de las salidas de aire, ya que podría provocar un incendio o incluso una explosión.
- No coloque objetos cerca de la unidad exterior, ya que podrían obstaculizar el flujo de aire y causar daños. Mantenga la unidad libre de hojas y otros residuos.
- No introduzca los dedos ni objetos en las entradas o salidas de aire. El contacto con las aspas del ventilador de alta velocidad puede provocar lesiones personales o daños en el producto.

- Si se produce una situación anómala, como un olor a quemado, apague inmediatamente la unidad y desconecte la alimentación eléctrica. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener más instrucciones, ya que seguir utilizando el aparato puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones.
- No exponga plantas ni animales directamente al flujo de aire de la unidad, ya que esto puede causar efectos adversos.
- Evite los golpes en las unidades interior y exterior, ya que podrían producirse daños en el producto.
- No se suba ni coloque objetos encima del equipo exterior.
- Este aparato tiene ruedas. Tenga cuidado con los obstáculos o las alfombras gruesas, ya que el dispositivo podría volcarse.

Precaución

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. No es un juguete.
- No coloque objetos susceptibles a la humedad directamente debajo de las unidades interiores y exteriores o de los tubos de refrigerante. En determinadas condiciones, puede producirse condensación que dañe el objeto en cuestión.
- Para evitar el agotamiento del oxígeno, asegúrese de que la habitación esté adecuadamente ventilada si se utiliza equipo como un quemador o un calentador junto con el aire acondicionado.
- No utilice el aire acondicionado en habitaciones húmedas, como baños o lavaderos. Una exposición excesiva al agua puede causar cortocircuito de los componentes eléctricos.
- No exponga su cuerpo directamente al aire fresco durante un período prolongado de tiempo.
- En ciertos entornos funcionales, como cocinas, salas de servicio, etc., se recomienda el uso de unidades de aire acondicionado especialmente diseñadas.
- El desmantelamiento solo puede ser realizado por personal cualificado.
- Apague el aire acondicionado y desconecte la alimentación si no va a utilizarlo durante mucho tiempo.
- Apague y desenchufe la unidad durante las tormentas.
- No utilice el dispositivo para ningún otro propósito que no sea el uso previsto.
- Evite utilizar el aparato durante largos periodos de tiempo con puertas o ventanas abiertas, o si la humedad es muy alta.
- No utilice ningún producto que no sea el recomendado por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación o para la limpieza.
- No coloque ni utilice la unidad interior del dispositivo en el exterior.
- Durante y después de las nevadas, asegúrese de que la entrada de aire de la unidad exterior no esté bloqueada por la nieve.
- No toque las aletas del radiador, ya que son afiladas.

Garantía y responsabilidad

Quedan excluidas las reclamaciones de garantía y responsabilidad por lesiones personales y daños materiales si son atribuibles a una o varias de las siguientes causas:

- Uso inadecuado.
- Incumplimiento de las instrucciones.
- Funcionamiento con equipos de seguridad o protección que no funcionan correctamente.
- Uso continuado a pesar de la aparición de un defecto.
- Montaje, puesta en servicio, funcionamiento y mantenimiento incorrectos.
- Reparaciones realizadas de forma incorrecta.
- Modificaciones no autorizadas en el aparato.
- Fuerza mayor.
- Instalación de componentes adicionales que no hayan sido probados junto con el aparato.

Especificaciones de los fusibles

Las especificaciones de los fusibles utilizados para la protección contra sobrecorriente están impresas en la placa de circuito impreso (PCB), por ejemplo: T 20 A/250 V CA.

Advertencia eléctrica

- No utilice el aparato con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- No modifique el cable de alimentación ni el enchufe de ninguna manera. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un agente de servicio técnico o personas con cualificación similar.
- No intente realizar modificaciones en el cableado ni abra la placa de control, ya que podría provocar sobrecalentamiento, incendio, descarga eléctrica, lesiones o la muerte.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar la unidad, ya que podría dañar el cable y provocar un incendio o una descarga eléctrica. Sujete el enchufe con firmeza y tire de él para sacarlo de la toma de corriente.
- No modifique la longitud del cable de alimentación ni utilice un cable alargador para alimentar la unidad, ya que podría provocar un sobrecalentamiento o una descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio de atención al cliente, un centro de servicio técnico cualificado o un electricista cualificado para evitar riesgos.

- Enchufe el dispositivo directamente a la toma de corriente de la pared. No utilice alargadores, divisores ni adaptadores múltiples, ya que podrían sobrecargar el circuito y provocar un incendio o daños.
- Mantenga limpio el enchufe de alimentación. Elimine el polvo o la suciedad que se acumule en el enchufe o a su alrededor. Los enchufes sucios pueden causar incendios o descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el lado de conexión esté conectado a tierra.
Si hay un fallo que pueda afectar a la seguridad, el sistema no debe ponerse en funcionamiento hasta que se haya subsanado el fallo.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación de los componentes eléctricos solo pueden ser realizados por un experto.
- Los componentes solo pueden sustituirse por piezas especificadas por el fabricante. La sustitución incorrecta de los componentes puede provocar la ignición del refrigerante en la atmósfera debido a fugas.
- En caso de daños o averías, póngase en contacto con su distribuidor especializado o con nuestro servicio de atención al cliente.
- Los trabajos de reparación y mantenimiento de los componentes eléctricos deben incluir comprobaciones de seguridad iniciales y procedimientos de inspección de los componentes. Si hay un fallo que pueda afectar a la seguridad, no se debe volver a conectar el circuito hasta que se haya subsanado satisfactoriamente el fallo.

Precaución: Notas sobre la instalación

- Utilice únicamente los accesorios incluidos y las piezas especificadas para la instalación. El uso de piezas no estándar puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios, y puede causar averías en la unidad.
- Instale la unidad en un lugar estable que pueda soportar su peso. Si no se hace correctamente, la unidad podría caerse y causar lesiones graves y daños.
- Instale la tubería de drenaje según las instrucciones de este manual. Un drenaje inadecuado puede causar daños por agua en su hogar y sus propiedades.
- No instale la unidad en una ubicación donde pueda estar expuesta a fugas de gas. Si se acumula gas combustible alrededor de la unidad, puede provocar un incendio.
- No encienda la unidad hasta que la unidad exterior haya sido fijada correctamente. Mueva la unidad exterior solo sujetándola por la carcasa y nunca la transporte sujetándola por la manguera de refrigerante.
- Compruebe el aparato a intervalos regulares para detectar posibles signos de daños.
- Evite ejercer presión o torsión sobre la manguera de refrigerante. Inspeccione las mangueras periódicamente e informe al servicio de atención al cliente si observa algún daño.
- Utilice el dispositivo solo de acuerdo con las instrucciones suministradas. Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
- Si el aparato va a ser instalado de forma permanente, debe ser instalado por un técnico cualificado.
- La longitud de la manguera del refrigerante es de 2 metros y no se puede alargar. Elija un lugar adecuado para la instalación.

Soporte para ventana

- El soporte para ventana está diseñado para ventanas que se abren hacia dentro con un ancho de reborde de ventana de hasta 4,5 cm y una altura de al menos 2 cm. Antes de la instalación, compruebe primero si el soporte para ventana se ajusta al marco de la ventana.
- Para fijar el soporte a la ventana, proceda como se describe aquí en las instrucciones.
- Tenga especial cuidado al instalar el sistema para garantizar que se respeten todas las medidas de seguridad.
- Asegúrese de que el cable de acero esté correctamente fijado a la unidad interior y al soporte para ventana para evitar que se caiga.
- Al fijar el soporte, tenga cuidado de no rayar la mampostería o las ventanas.
- Una vez instalado, asegúrese de que los dos tornillos estén bien apretados y que el soporte esté bien fijado.
- El soporte debe estar nivelado o ligeramente inclinado hacia la ventana.
- La unidad exterior está diseñada para facilitar su desmontaje e instalación. Al colocarla en el soporte, asegúrese de que los pasadores encajen correctamente en su sitio.
- En la mayoría de los casos, no es necesario retirar el soporte para cerrar la ventana. Asegúrese de que el soporte no obstruya la ventana al cerrarla.
- Retire el soporte y la unidad exterior en caso de tormentas o vientos fuertes.
- Compruebe el soporte y los elementos de fijación a intervalos regulares para asegurarse de que estén bien sujetos y no presenten daños.
- El soporte solo está diseñado para la unidad exterior, no se permite ningún otro uso y puede provocar accidentes.
- Desinstale el soporte y no lo utilice más si está dañado.
- Mantenga a los niños alejados del soporte de la ventana mientras juegan.

Módulo inalámbrico

Declaramos que el módulo inalámbrico cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Para evitar la posibilidad de superar los límites de exposición a radiofrecuencias, la proximidad de personas a la antena no debe ser inferior a 20 cm durante el funcionamiento normal. (Solo productos de la Unión Europea)

Modelo del módulo Smart Kit: EU-SK110

Tipo de antena: Antena de placa de circuito impreso

Banda de frecuencia inalámbrica:

2400 - 2483,5 MHz, Potencia TX: <20 dBm

Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 45 °C

Humedad de funcionamiento: de 10 % a 85 %

Alimentación de entrada: 5 V de CC / 500 mA

Banda de frecuencia BLE:

2402 - 2480 MHz, Potencia TX: <10 dBm

Información general y avisos de seguridad

Refrigerante (R32)

El circuito refrigerante entre la unidad interior y la unidad exterior se sella durante la fabricación. El refrigerante puede ser inodoro. Si la unidad no calienta o enfría correctamente, puede ser un signo de fuga.

No intente reparar la unidad por su propia cuenta. Deje de utilizarla inmediatamente y siga los pasos que se indican a continuación:

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
- Abra las ventanas y puertas para ventilar. Apague las llamas abiertas y evite las chispas.
- Salga de la habitación y avise a los demás ocupantes de la casa o apartamento.
- Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener más ayuda.






Nota:

- El refrigerante que se escapa se acumula en el suelo. Su inhalación puede provocar asfixia.
- El contacto con la piel puede provocar congelación.
- Solo expertos cualificados pueden trabajar en el circuito de refrigerante de acuerdo con el §5ChemKlimaSchutzV. No realice ningún trabajo en el circuito de refrigerante por su cuenta.

Información sobre el mantenimiento

No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmontaje del producto, el tratamiento del refrigerante, el aceite y otras piezas deben ser realizados por un instalador cualificado de acuerdo con la legislación local y nacional pertinente. Este aparato no está diseñado para ser reparado *in situ*. Si tiene alguna pregunta técnica o avería y no encuentra la información en estas instrucciones de funcionamiento, póngase en contacto con uno de nuestros centros de atención al cliente o directamente con el vendedor. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Explicación de los símbolos que aparecen en las unidades interior y exterior

 A2L	Advertencia	El refrigerante utilizado es inflamable. Deje de utilizarlo inmediatamente en caso de fuga.
	Atención	Lea el manual atentamente.
	Precaución	Solo debe ser manipulado por personal de servicio con referencia al manual de instalación.
	Precaución	
	Información	Consulte el manual.

Nota:

Superficie mínima de la habitación: refrigerante inflamable.

- El dispositivo ha sido diseñado para garantizar su seguridad. Si se utiliza correctamente, no hay motivo de preocupación.
- Sin embargo, como medida de precaución, el dispositivo solo debe utilizarse o almacenarse en una zona bien ventilada.
- El aparato debe colocarse, utilizarse y almacenarse en una habitación con una superficie no inferior a 4 m².

Advertencia

- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos de los recomendados por el fabricante.
- El aparato deberá almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- No perforar ni quemar.
- Mantenga libres de obstrucciones todas las aberturas de ventilación necesarias.
- El mantenimiento solo se realizará según las recomendaciones del fabricante.
- Evite vibraciones o pulsaciones excesivas en las tuberías de refrigeración.
- Los dispositivos de protección, las tuberías y los accesorios deberán protegerse en la medida de lo posible contra los efectos adversos del medio ambiente, por ejemplo, el peligro de que se acumule y se congele agua en las tuberías de alivio o la acumulación de suciedad y residuos.
- El aparato deberá almacenarse de forma que se evite que se produzcan daños mecánicos.
- El equipo y las tuberías interiores deberán protegerse de tal manera que no se produzcan roturas accidentales del equipo por acontecimientos tales como el traslado de muebles o actividades de reconstrucción.
- La cantidad máxima de carga de refrigerante es de 0,62 kg.



A2L

Información general y avisos de seguridad: información sobre el refrigerante

1. Controles en la zona

Antes de empezar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que se minimiza el riesgo de ignición. Deberá respetarse la normativa nacional sobre gases. Para la reparación del sistema de refrigeración, se deberán completar las cláusulas 2 a 6 antes de realizar cualquier trabajo en el sistema.

2. Procedimiento de trabajo

Los trabajos se realizarán según un procedimiento controlado para reducir al mínimo el riesgo de presencia de gases o vapores inflamables durante su realización.

3. Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en la zona deberán recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está realizando. Se evitará el trabajo en espacios confinados.

4. Comprobación de la presencia de refrigerante

El área se revisará con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo, para asegurarse de que el técnico esté al tanto de atmósferas potencialmente tóxicas o inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se usa sea adecuado para todos los refrigerantes aplicables, es decir, que no produzca chispas, esté bien sellado o sea intrínsecamente seguro.

5. Presencia de extintor

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en cualquier pieza relacionada, se deberá disponer de equipos de extinción de incendios adecuados. Tenga un extintor de polvo seco o CO₂ cerca de la zona de carga.

6. No hay fuentes de ignición

Ninguna persona que realice trabajos relacionados con un **sistema de refrigeración** que implique la exposición de tuberías utilizará fuentes de ignición de tal manera que pueda provocar un riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el consumo de cigarrillos, deben mantenerse lo suficientemente lejos del lugar de instalación, reparación, desmontaje y eliminación, durante las cuales es posible que se libere refrigerante al espacio circundante. Antes de empezar a trabajar, hay que inspeccionar la zona alrededor del equipo para asegurarse de que no hay peligros inflamables ni riesgos de ignición. Deben colocarse letreros de «Prohibido fumar».

7. Área ventilada

Asegúrese de que la zona está al aire libre o de que está adecuadamente ventilada antes de irrumpir en el sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Deberá mantenerse cierto grado de ventilación durante el periodo en que se realicen los trabajos. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo externamente a la atmósfera.

8. Comprobaciones del equipo de refrigeración

Cuando se cambien componentes eléctricos, deberán ser aptos para su propósito y cumplir con la especificación correcta. En todo momento se seguirán las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte al departamento técnico del fabricante para obtener ayuda.

Las instalaciones que utilicen **refrigerantes inflamables** deberán someterse a las siguientes comprobaciones:

- La **carga real de refrigerante** se ajusta al tamaño de la sala en la que están instaladas las piezas que contienen refrigerante;
- Los equipos de ventilación y las salidas funcionan correctamente y no están obstruidos;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se comprobará la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- Las marcas del equipo siguen siendo visibles y legibles. Las marcas y señales ilegibles se corregirán;
- Las tuberías o componentes de refrigeración están instalados en una posición en la que es improbable que queden expuestos a cualquier sustancia que pueda corroer los componentes que contienen refrigerante, a menos que los componentes estén fabricados con materiales intrínsecamente resistentes a la corrosión o estén adecuadamente protegidos contra la corrosión.

9. Comprobaciones de los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán comprobaciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe un fallo que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se solucione satisfactoriamente. Si el fallo no puede corregirse inmediatamente pero es necesario continuar con el funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada. Se informará de ello al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las comprobaciones iniciales de seguridad deben garantizar:

- que los condensadores estén descargados: esto se hará de manera segura para evitar la posibilidad de chispas;
- que no haya componentes eléctricos ni cables expuestos durante la carga, la recuperación o la purga del sistema;
- que haya continuidad de la conexión a tierra.

10. Componentes eléctricos sellados

Los componentes eléctricos sellados no se repararán.

11. Cableado

Compruebe que el cableado no estará sometido a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibraciones, bordes afilados o cualquier otro efecto ambiental adverso. La comprobación también tendrá en cuenta los efectos del envejecimiento o de las vibraciones continuas procedentes de fuentes como compresores o ventiladores.

12. Detección de refrigerantes inflamables

Bajo ninguna circunstancia se utilizarán fuentes potenciales de ignición en la búsqueda o detección de fugas de refrigerante. No se utilizará un soplete de halogenuros (o cualquier otro detector que utilice una llama desnuda). Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para todos los sistemas refrigerantes.

Se pueden utilizar detectores electrónicos de fugas para detectar fugas de refrigerante, pero, en el caso de los refrigerantes inflamables, es posible que la sensibilidad no sea adecuada o que sea necesario recalibrarlos (los equipos de detección se calibrarán en una zona libre de refrigerante). Asegúrese de que el detector no es una fuente potencial de ignición y que es adecuado para

el refrigerante utilizado. Los equipos de detección de fugas se ajustarán a un porcentaje del LFL (límite inferior de inflamabilidad) del refrigerante y se calibrarán según el refrigerante empleado, confirmando el porcentaje adecuado de gas (25 % como máximo).

Los fluidos de detección de fugas también son adecuados para su uso con la mayoría de los refrigerantes, pero se debe evitar el uso de detergentes que contengan cloro, ya que este puede reaccionar con el refrigerante y corroer las tuberías de cobre.

NOTA: ejemplos de fluidos de detección de fugas son:

- Método de burbujas;
- Método fluorescente agentes.

Si se sospecha de una fuga, se retirarán/extinguirán todas las llamas desnudas.

Si se detecta una fuga de refrigerante que requiera soldadura, se recuperará todo el refrigerante del sistema o se aislará (mediante válvulas de cierre) en una parte del sistema alejada de la fuga. La extracción del refrigerante se realizará de conformidad con la cláusula 13.

13. Extracción del refrigerante y evacuación del circuito

Al entrar en el circuito de refrigerante para realizar reparaciones, o para cualquier otro propósito, se utilizarán los procedimientos convencionales. Sin embargo, en el caso de los refrigerantes inflamables, es importante seguir las mejores prácticas, ya que la inflamabilidad es un factor a tener en cuenta.

Se seguirá el procedimiento siguiente:

- Retirar el refrigerante de forma segura siguiendo las normativas locales y nacionales;
- Evacuar;
- Purgar el circuito con gas inerte (opcional para A2L);
- Evacuar (opcional para A2L);
- Lavar o purgar continuamente con gas inerte cuando se utilice una llama para abrir el circuito; y
- Abrir el circuito.

La carga de refrigerante se recuperará en los cilindros de recuperación correctos. El fabricante especificará los gases inertes que pueden utilizarse. No se debe utilizar aire comprimido ni oxígeno para purgar los sistemas de refrigeración.

NOTA: un ejemplo de gas inerte es el nitrógeno seco.

La purga del circuito refrigerante se realizará rompiendo el vacío del sistema con gas inerte y continuando el llenado hasta alcanzar la presión de trabajo, luego ventilando a la atmósfera y, finalmente, volviendo a crear el vacío. Este proceso se repetirá hasta que no quede refrigerante en el sistema. El sistema se ventilará hasta alcanzar la presión atmosférica para poder realizar el trabajo.

Asegúrese de que la salida de la bomba de vacío no esté cerca de ninguna fuente potencial de ignición y de que haya ventilación disponible.

14. Procedimientos de carga

Además de los procedimientos de carga convencionales, deberán seguirse los siguientes requisitos.

- Asegúrese de que no se produce contaminación de los distintos refrigerantes al utilizar el equipo de carga. Las mangueras o líneas deberán ser lo más cortas posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen.
- Los cilindros se mantendrán en una posición adecuada según las instrucciones.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema cuando se complete la carga (si aún no lo ha hecho).
- Se debe tener mucho cuidado de no sobrellenar el sistema de refrigeración.

Antes de recargar el sistema, se someterá a una prueba de presión con el gas de purga adecuado. El sistema se someterá a una prueba de estanqueidad al finalizar la carga, pero antes de la puesta en servicio. Se realizará una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar el lugar.

15. Desmantelamiento

Antes de llevar a cabo este procedimiento, es esencial que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y todos sus detalles. Se recomienda que todos los refrigerantes se recuperen de forma segura como buena práctica. Antes de llevar a cabo la tarea, se tomará una muestra de aceite y refrigerante por si fuera necesario realizar un análisis antes de reutilizar el refrigerante recuperado. Es esencial que se disponga de energía eléctrica antes de comenzar la tarea.

- Familiarícese con el equipo y su funcionamiento.
- Aísle eléctricamente el sistema.
- Antes de intentar el procedimiento, asegúrese de que:
 - Se dispone de equipos de manipulación mecánica, si son necesarios, para manipular los cilindros de refrigerante;
 - Se dispone de todo el equipo de protección personal y se utiliza correctamente;
 - El proceso de recuperación está supervisado en todo momento por una persona competente.
 - El equipo de recuperación y los cilindros se ajustan a las normas apropiadas.
- Bombee el sistema de refrigeración, si es posible.
- Si no es posible hacer el vacío, haga un colector para poder extraer el refrigerante de varias partes del sistema.
- Asegúrese de que el cilindro está situado en la báscula antes de proceder a la recuperación.
- Ponga en marcha la máquina de recuperación y hágala funcionar de acuerdo con las instrucciones.
- No llene en exceso los cilindros (no más del 80 % del volumen de carga líquida).
- No supere la presión máxima de trabajo del cilindro, ni siquiera temporalmente.
- Cuando los cilindros se hayan llenado correctamente y se haya completado el proceso, asegúrese de que los cilindros y el equipo se retiran del lugar rápidamente y de que todas las válvulas de aislamiento del equipo están cerradas.
- El refrigerante recuperado no se cargará en otro **sistema de refrigeración** a menos que haya sido limpiado y revisado.

16. Etiquetado

El equipo deberá etiquetarse indicando que ha sido puesto fuera de servicio y vaciado de refrigerante. La etiqueta deberá estar fechada y firmada. En el caso de aparatos que contengan **refrigerantes inflamables**, asegúrese de que haya etiquetas en el equipo que indiquen que el aparato contiene **refrigerante inflamable**.

17. Recuperación

Cuando se retira el refrigerante de un sistema, ya sea para su revisión o desmantelamiento, se recomienda como buena práctica que todos los refrigerantes se retiren de forma segura.

Cuando transfiera refrigerante a los cilindros, asegúrese de que solo se emplean cilindros de recuperación de refrigerante adecuados. Asegúrese de que dispone del número correcto de cilindros para contener la carga total del sistema. Todos los cilindros que se utilizarán están designados para el refrigerante recuperado y etiquetados para ese refrigerante (es decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deberán estar completos con la válvula de alivio de presión y las válvulas de cierre asociadas en buen estado de funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos se evacúan y, si es posible, se enfrían antes de proceder a la recuperación.

El equipo de recuperación deberá estar en buen estado de funcionamiento, ir acompañado de un manual de instrucciones y ser adecuado para la recuperación de todos los refrigerantes apropiados, incluidos, cuando proceda, los **refrigerantes inflamables**. Además, se dispondrá de un juego de básculas calibradas y en buen estado de funcionamiento. Las mangueras deberán estar completas con acoplamientos de desconexión sin fugas y en buen estado. Antes de utilizar la máquina de recuperación, compruebe que está en condiciones de funcionamiento satisfactorias, que se ha mantenido correctamente y que todos los componentes eléctricos asociados están sellados para evitar la ignición en caso de fuga de refrigerante. Consulte con el fabricante en caso de duda.

El refrigerante recuperado deberá devolverse al proveedor de refrigerante en el cilindro de recuperación adecuado, y se deberá gestionar el correspondiente albarán de residuos. No mezcle refrigerantes en las unidades de recuperación y especialmente en los cilindros.

Si se van a retirar compresores o aceites de compresores, asegúrese de que se hayan evacuado hasta un nivel aceptable para garantizar que no quede **refrigerante inflamable** dentro del lubricante. El proceso de evacuación se llevará a cabo antes de devolver la compresora o a los proveedores. Solo se empleará el calentamiento eléctrico del cuerpo del compresor para acelerar este proceso.

Cuando se vacíe el aceite de un sistema, se hará de forma segura.

18. Transporte, marcado y almacenamiento de las unidades

- i. Transporte de equipos que contengan refrigerantes inflamables
 - Cumplimiento de la normativa de transporte
- ii. Marcado del equipo mediante señales
 - Cumplimiento de la normativa local
- iii. Eliminación de equipos que utilizan refrigerantes inflamables
 - Cumplimiento de la normativa nacional
- iv. Almacenamiento de equipos/aparatos
 - El almacenamiento del aparato debe realizarse de acuerdo con la normativa o las instrucciones aplicables, según cuál sea más estricta.
- v. Almacenamiento del material embalado (no vendido)
 - La protección del paquete de almacenamiento debe estar diseñada de tal manera que los daños mecánicos que sufra el equipo dentro del paquete no provoquen una fuga de la carga de refrigerante. El número máximo de equipos que se pueden almacenar juntos vendrá determinado por la normativa local.

Especificaciones

ES

Modelo del producto	PortaSplit	
Fuente de alimentación		220 - 240 V~, 50 Hz, 1 Ph
Alimentación nominal de entrada/Corriente nominal (EN60355-1)		1500 W/7 A
Refrigeración	Capacidad (EN14511)	3,5 kW
	Corriente	5,5 A
	Alimentación de entrada	1230 W
Calor	Capacidad (EN14511)	3,5 kW
	Corriente	4,3 A
	Alimentación de entrada	950 W
Índice de eficiencia energética / SEER		A++/6,1
Índice de eficiencia energética / SCOP		A+/4,0
Refrigerante		R32, 0,62 kg
PCG/Equivalente de CO ₂		675/0,419 t
Presión máxima de funcionamiento		4,4 MPa (44 bar)
Clasificación IP de la unidad exterior		IPX4
Dimensiones de la unidad interior (Al x An x Pr)		646 mm x 518 mm x 340 mm
Dimensiones de la unidad exterior (Al x An x Pr)		438 mm x 500 mm x 260 mm
Peso neto		45,5 kg
Nivel de presión sonora en interiores (1 metro)	Alto/Medio/Bajo/Silencioso	49/47/44/39 dB(A)
Nivel de presión sonora en exterior (1 metro)	Alto - Silencioso / Silencioso en exteriores	56/48 dB(A)
Nivel de potencia acústica en interiores		59 dB
Nivel de potencia acústica en exteriores		62 dB
Área/volumen máximo de la habitación		42 m ² / 105 m ³

Rango de temperatura para funcionamiento normal

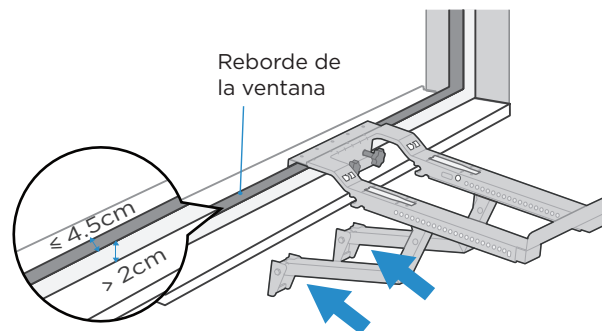
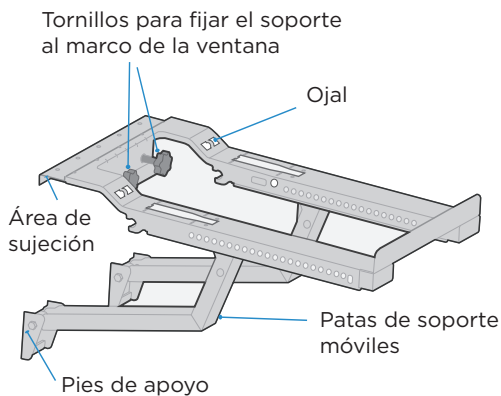
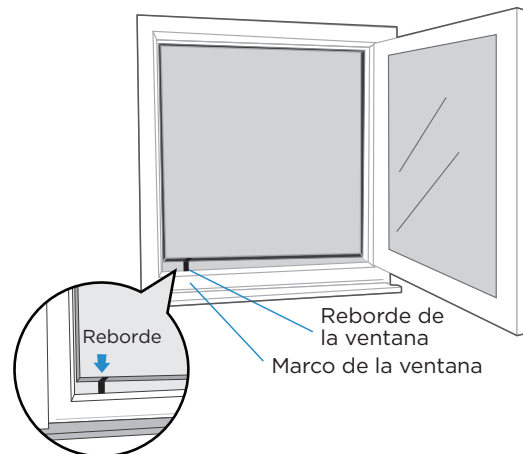
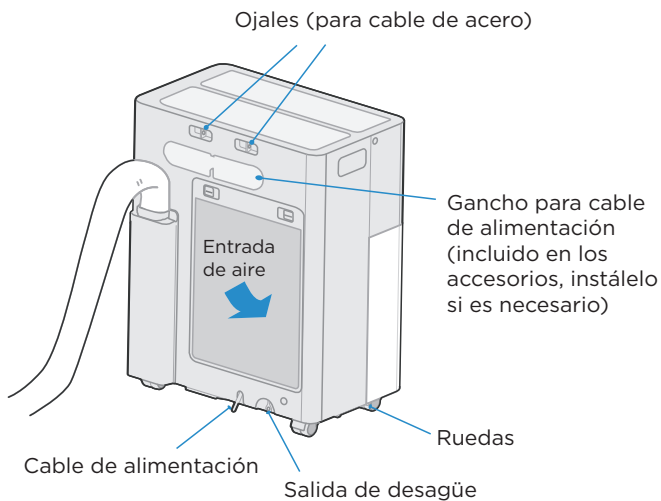
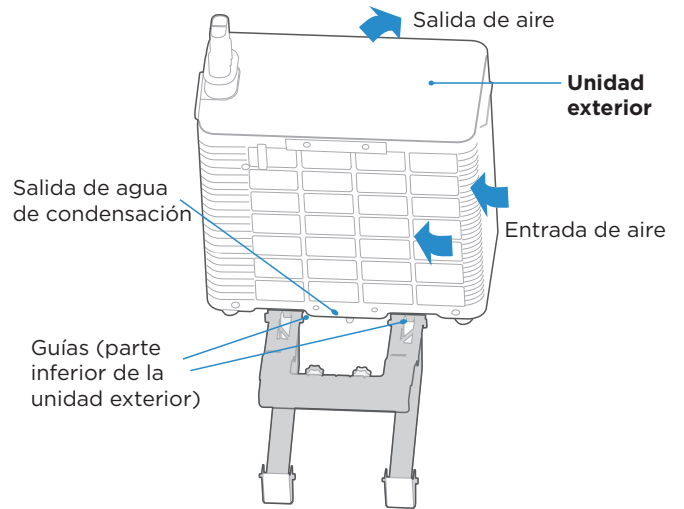
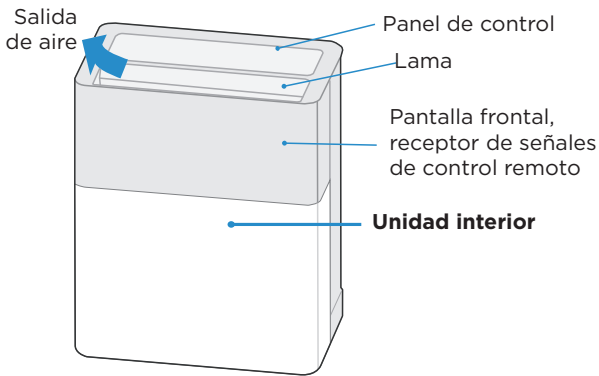
Modo	Rango de temperatura en interiores	Rango de temperatura en exteriores
Calor	de 5 °C a 30 °C	de -10 °C a 24 °C
Frío	de 17 °C a 35 °C	de 10 °C a 45 °C
Seco	de 13 °C a 35 °C	de 15 °C a 45 °C

Descripción general del producto

Nota: ilustraciones

Las ilustraciones de este manual son para fines explicativos. La forma real de su unidad puede variar ligeramente.






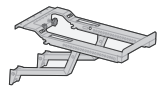
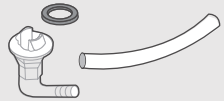
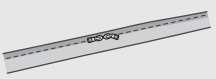

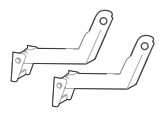
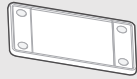

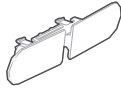
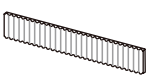

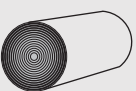
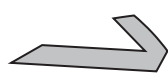
ES



Nota: el soporte para ventana está diseñado para ventanas que se abren hacia dentro con un ancho de reborde de ventana de hasta 4,5 cm y una altura de al menos 2 cm.

Accesorios

El aire acondicionado se suministra con los siguientes accesorios.

Accesorios	Cantidad	Imagen	Accesorios	Cantidad	Imagen
Manual	1-2		Mando a distancia	1	
Bloqueos de ventanas	1		Baterías (específicas para cada país, pueden no estar incluidas)	2	
Cierre de velcro	1		Soporte de montaje	1	
Tubería de drenaje, conector y junta	1		Tela de sellado para ventana	1	
Tope de rueda de goma	2		Patas de soporte cortas	2	
Placa de protección	1		Cable de acero	1	
Gancho del cable de alimentación	1		Filtro HEPA (opcional)	1	
Ojal para unidad exterior	1		Esponja de aislamiento	1	
Esponja de sellado para ventana	1				

Se recomienda el siguiente equipo:



Guantes



Una cinta métrica



Tijeras o cuchillo

Cómo utilizar su PortaSplit

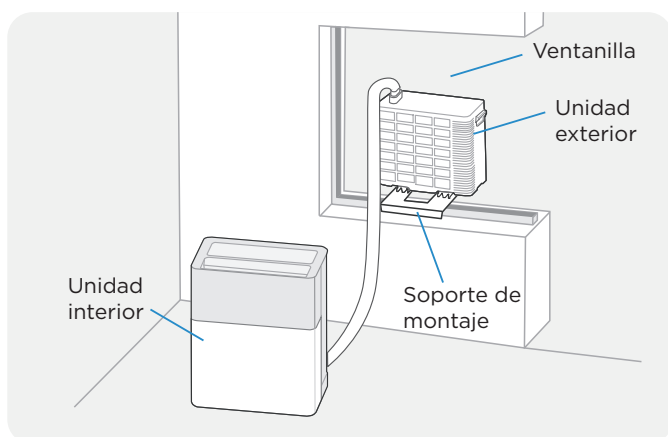
Todos los modos

La unidad interior está diseñada exclusivamente para uso en interiores. Queda prohibido el uso externo de la unidad interna.

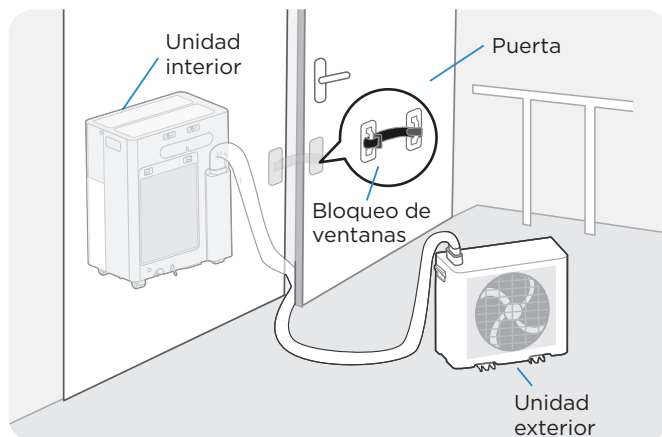
Calor/Frío

La unidad exterior DEBE colocarse en el exterior. Esta configuración también funcionará para los modos Seco y Ventilador.

Instalación en ventanas



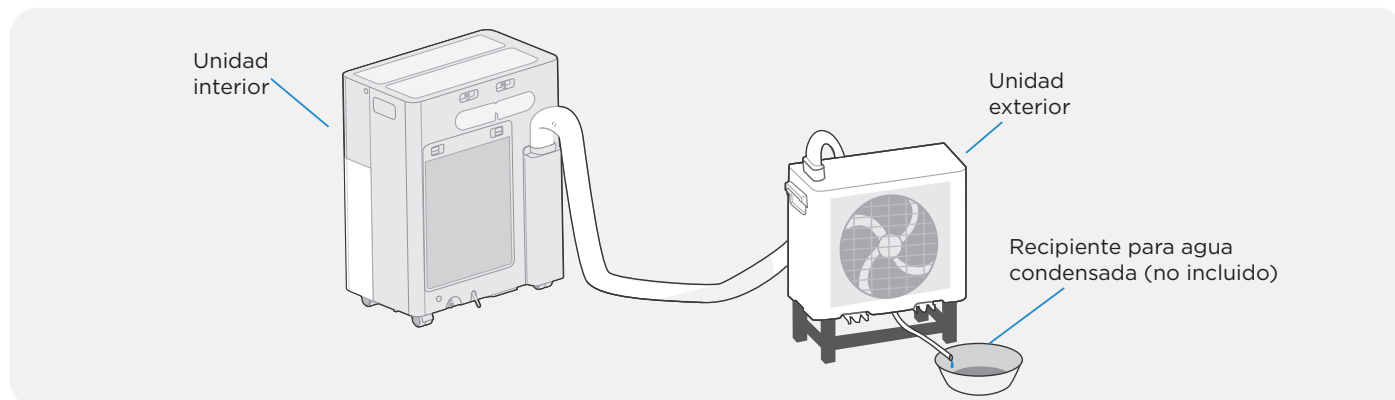
Instalación en terraza



Ventilador/Seco

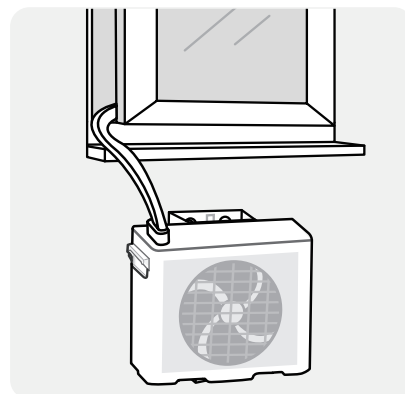
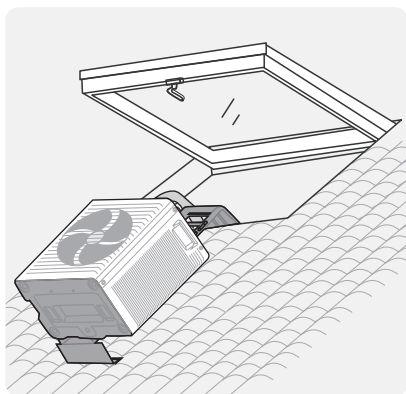
Estos modos funcionarán en las configuraciones mostradas anteriormente, pero también se pueden utilizar con ambas unidades en el interior. Tenga en cuenta que el modo seco producirá agua de condensación en la unidad exterior. Utilice la manguera de drenaje para dirigir el agua a un lugar adecuado (la manguera debe estar por debajo de la salida de drenaje).

Ambas unidades en interiores (no es posible para calefacción/refrigeración)



Otros casos de uso

Balcones franceses, ventanas de tejado y más. Tenga en cuenta que estos requieren un soporte universal (se vende por separado).

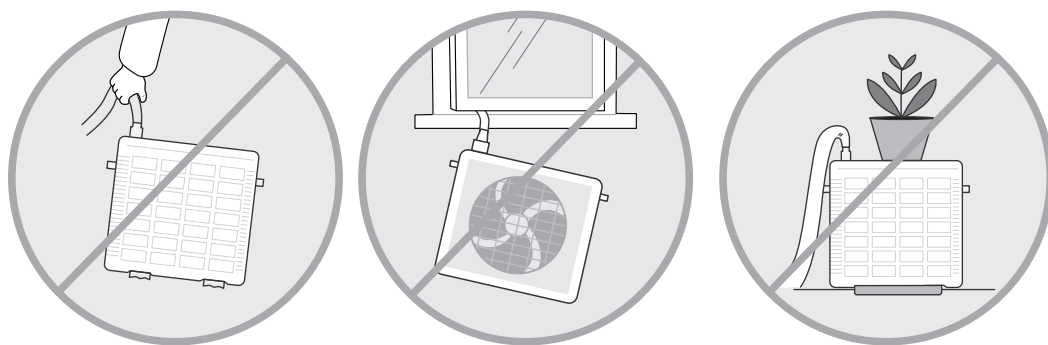


Instalación del producto

ES



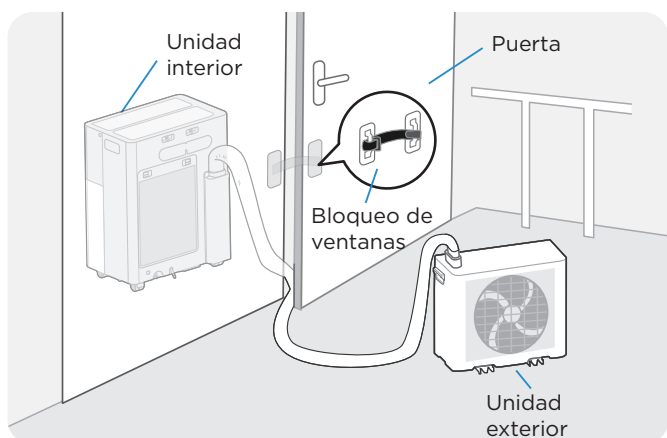
Escanee el código QR para ver una guía en vídeo



🔧 Instalación sin soporte

Instalación en balcón/terraza

Para utilizar la función de calefacción o refrigeración, coloque la unidad exterior en el exterior. Se incluye un cierre para ventanas que mantiene la ventana o puerta en su sitio y evita que se escape demasiado aire. Enchufe la unidad interior y ya podrá empezar.

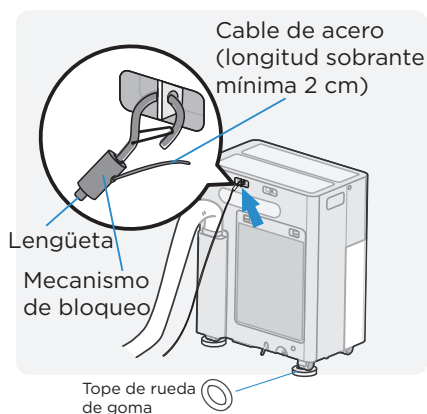
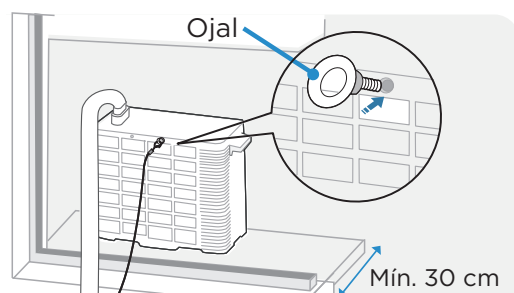


Instalación en el alféizar de la ventana

1. Atornille el ojal incluido en uno de los dos orificios roscados de la unidad exterior (véase la ilustración).
2. Fije el cable de acero al ojal de la unidad exterior. A continuación, fije el otro extremo del cable de acero a la unidad interior.
3. Coloque la unidad exterior en el alféizar de la ventana.
4. Coloque el tapón de goma debajo de la rueda para evitar que la unidad se desplace.
5. Para acortar la cuerda, simplemente tire de ella a través del mecanismo de bloqueo. Por el contrario, empuje la lengüeta para liberarla y alargarla.

Nota: para poder colocar la unidad exterior en el alféizar de la ventana, este debe tener una profundidad mínima de 30 cm. La superficie de instalación debe estar bastante nivelada. Es posible que se requiera protección adicional en caso de vientos fuertes.

No cuelgue la unidad del cable de acero.



🔧 Instalación del soporte

⚠️ Precaución:

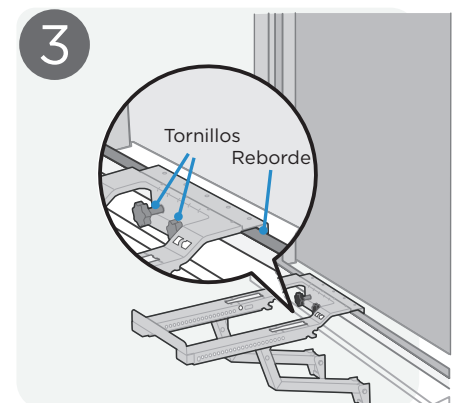
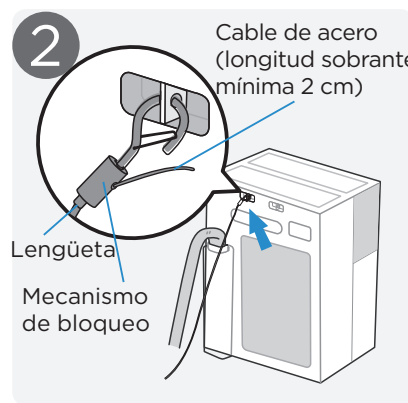
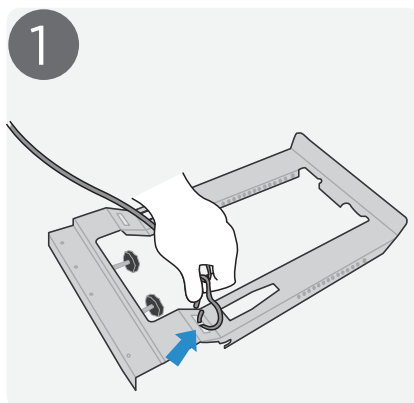
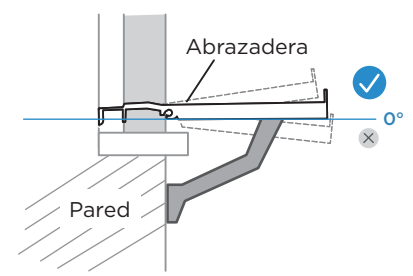
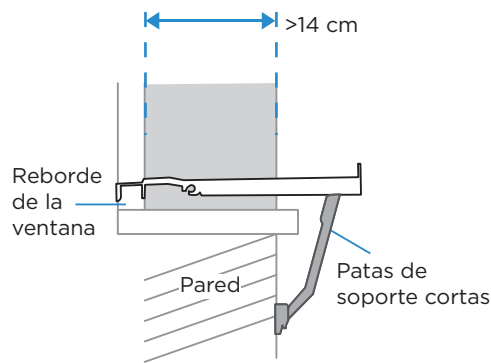
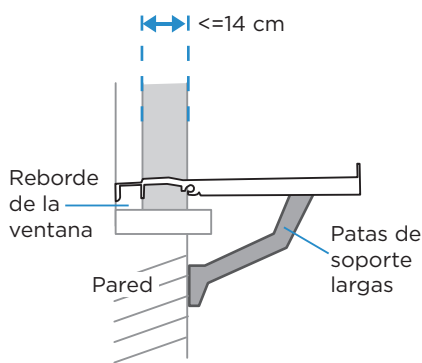
Para evitar lesiones graves a las personas que se encuentren debajo o daños a la propiedad, el soporte debe fijarse con el cable de acero suministrado antes de la instalación. Además, durante todo el proceso de instalación del soporte, este debe sujetarse siempre con una mano para evitar que se caiga.

En cuanto a la ubicación de la unidad exterior y el soporte, debe respetarse siempre la normativa y los estándares locales. El marco de la ventana y la pared deben poder soportar el peso del soporte y la unidad exterior.

Si la distancia entre el exterior del alféizar de la ventana y el exterior de la pared, como se ilustra a continuación, es superior a 14 cm, es posible que tenga que utilizar las patas de soporte cortas que se incluyen.

NOTA

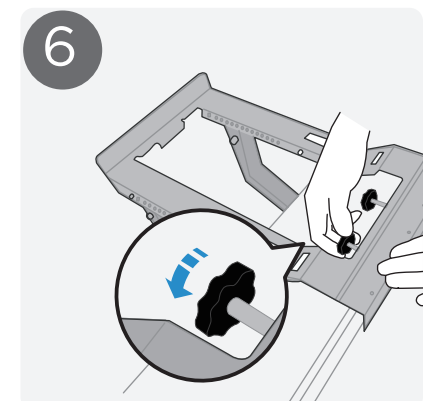
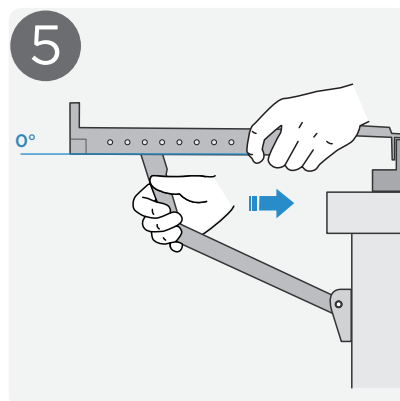
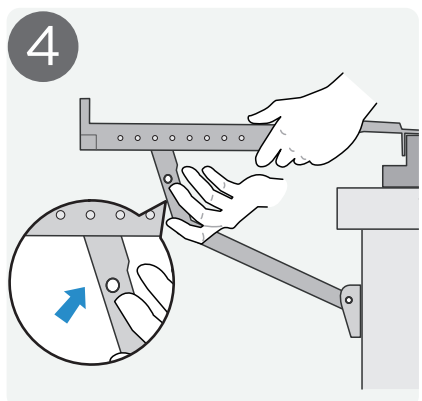
El soporte debería estar instalado o ligeramente inclinado hacia la ventana.



Fije un extremo del cable de acero suministrado al ojal del soporte.

Fije el otro extremo del cable de acero con el ojal situado en la parte posterior de la unidad interior.

Coloque la zona de sujeción del soporte sobre el reborde de la ventana. Apriete previamente los tornillos para garantizar cierta estabilidad.



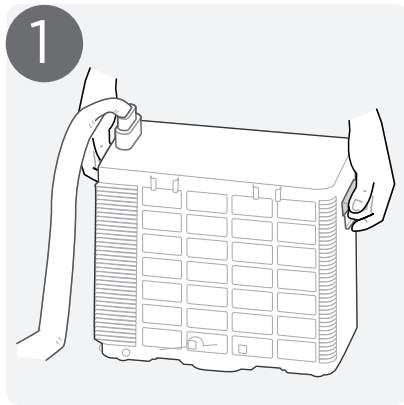
Presione hacia dentro los clips de los botones de las patas de soporte, ya que estos liberarán los pasadores de bloqueo del soporte.

Tire de las patas de soporte hasta que los pies entren en contacto con la pared. Intente mantener el soporte lo más nivelado posible.

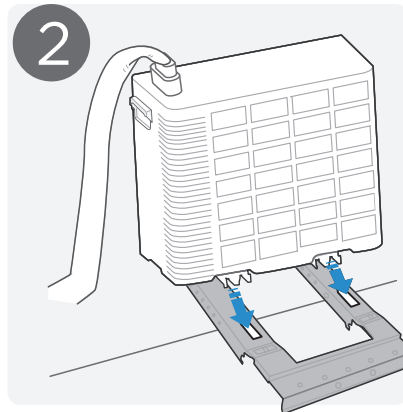
Apriete los tornillos de la zona de sujeción hasta que queden bien fijados contra el borde de la ventana.

🔧 Instalación de la unidad exterior

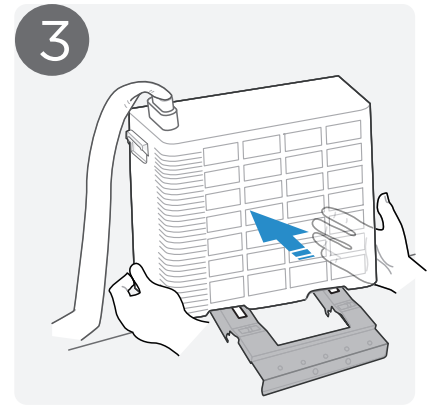
ES



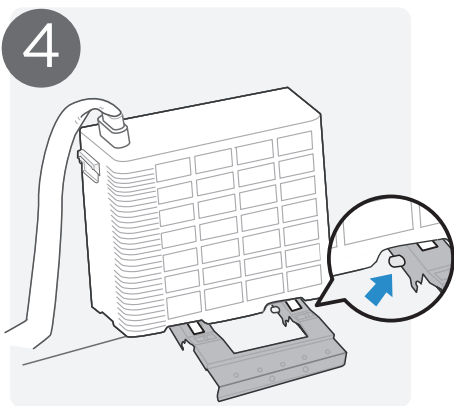
Levante la unidad exterior con ambas manos utilizando las asas provistas.



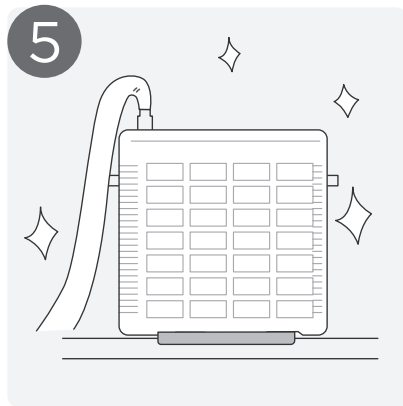
Hay unas guías situadas en la parte inferior de la unidad exterior. Alinee estas guías con los orificios del soporte que se muestran en el diagrama y coloque la unidad exterior sobre el soporte.



Asegúrese de que las guías estén insertadas en los orificios correspondientes. Coloque las manos en el centro de la unidad, a los lados. Empuje la unidad hacia adelante lentamente sin inclinarla.



Los pasadores deben encajar en su sitio con un clic. Compruebe que hayan pasado por el soporte, fijando la unidad exterior en su lugar.



La parte delantera de la unidad debe haberse deslizado en la ranura correspondiente del soporte, lo que impide que se levante. Compruebe que esté bien fijada intentando moverla suavemente. Ahora se puede retirar el cable de acero del soporte.

📢 Nota:

Es normal que la unidad produzca condensación durante su funcionamiento. El condensado debe poder drenarse por la salida de agua de condensación de la unidad exterior. Se puede utilizar un tubo de drenaje para guiar el agua, pero el tubo debe estar siempre más bajo que la salida de agua. Para obtener más información, consulte la sección «Agua de condensación».

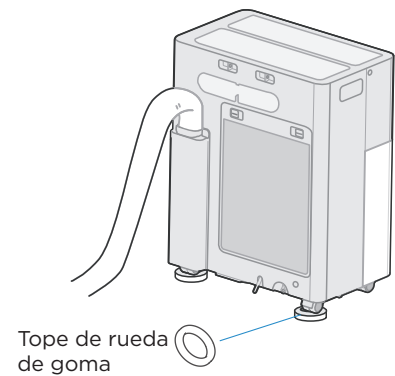
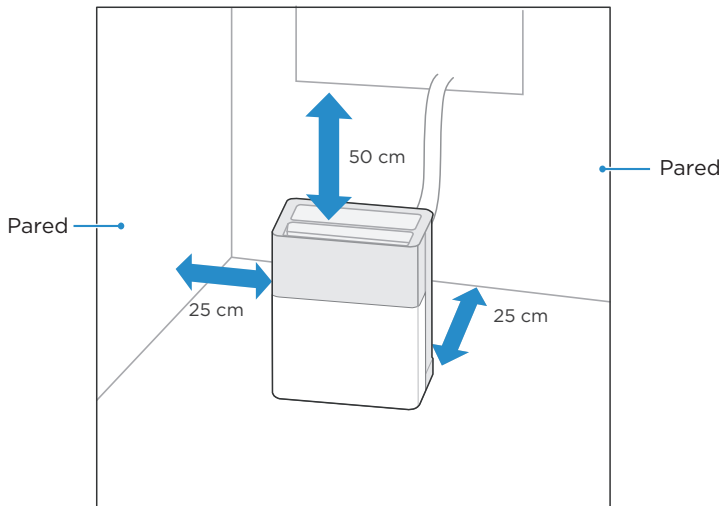
Colocación de la unidad interior

No cubra las entradas ni salidas de aire de las unidades, ya que podría causar daños.

La parte trasera de la unidad interior del PortaSplit debe colocarse al menos a 25 cm de distancia de la pared durante su uso para permitir una ventilación adecuada del dispositivo. No debe haber obstrucciones en un radio de 50 cm alrededor de la parte superior del dispositivo.

Nota: puede bloquear las ruedas en su sitio utilizando los tope de goma para ruedas incluidos en los accesorios. Simplemente colóquelos debajo de las ruedas.

ES

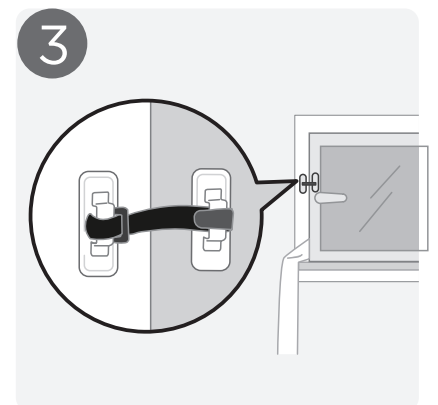
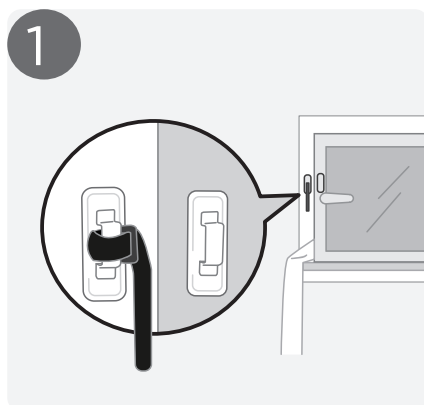


Instalación del bloqueo de ventanas (opcional)

Nota:

Si prefiere no utilizar la tela de sellado para ventana, se proporciona un sistema de bloqueo de ventanas para minimizar el espacio entre la ventana y el marco.

Determine dónde instalar el sistema de bloqueo de ventanas. Lo ideal es que esté alejado de la manija de la ventana, pero que siga estando al alcance de la mano. Vea el ejemplo siguiente de una ubicación típica.



Pegue un soporte de plástico en el marco de la ventana y el otro en la hoja de la ventana. Asegúrese de que el marco de la ventana esté limpio.

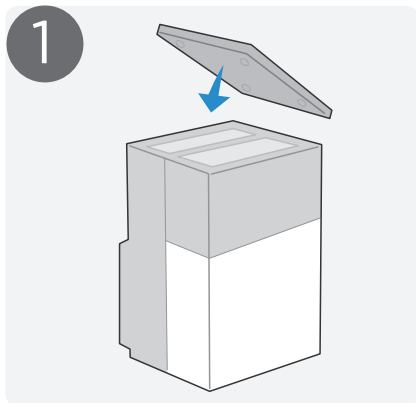
Pase la tira por el segundo soporte de plástico de la hoja de la ventana.

Doble la tira sobre sí misma y pegue el cierre de velcro.

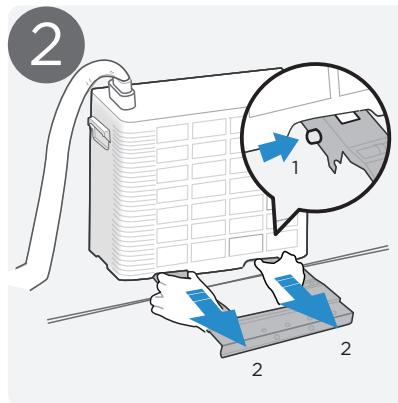
Desinstalación de la unidad exterior

Nota:

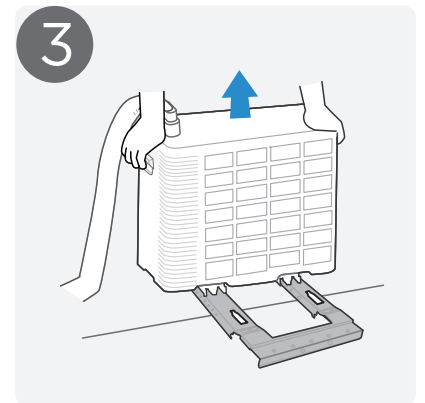
Cuando no se utilice durante un periodo prolongado de tiempo o se vaya a utilizar en un lugar diferente, siga estos pasos para retirar la unidad exterior. Para apagar el dispositivo de forma segura, apáguelo y espere al menos un minuto antes de desenchufarlo, ya que es posible que el ventilador siga funcionando.



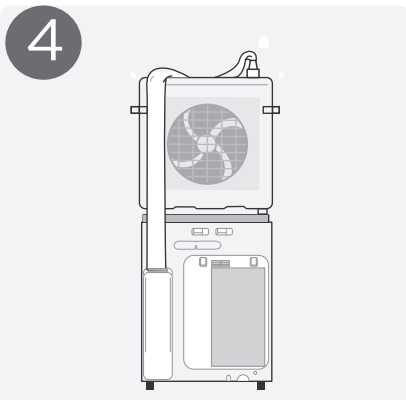
Coloque la placa de protección sobre la unidad interior.



Con los pulgares, presione los pasadores de bloqueo (en ambos rieles). Tire de las guías hacia usted.



Una vez que los pasadores de bloqueo ya no sujeten la unidad exterior, podrá levantar la unidad utilizando las asas provistas.



Coloque la unidad exterior sobre la placa de protección.

Advertencia

- Transporte la unidad con cuidado.
- Esto no debe hacerlo ningún niño.
- Colóquela sobre una superficie nivelada. Las superficies irregulares o inclinadas pueden hacer que la unidad se mueva y provocar lesiones o daños.
- Para reducir el riesgo de daños en el dispositivo, guárdelo en posición vertical, tal y como se muestra en la figura 4.

Nota:

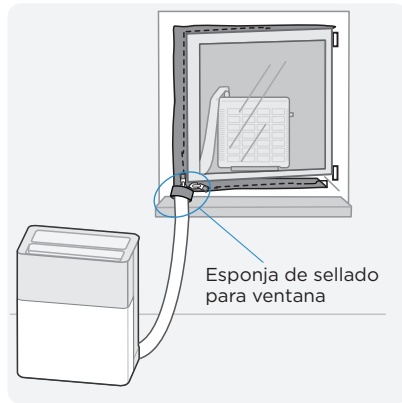
En la mayoría de los tipos de ventanas, la ventana se puede cerrar incluso cuando el soporte está instalado. Si desea desinstalar el soporte, fije el cable de acero, desatornille ambos tornillos y simplemente levante el soporte y llévalo al interior. Al retirar el soporte, sujételo siempre con al menos una mano para evitar que se caiga.

Instalación de la tela de sellado (opcional)

Nota:

Para un mejor aislamiento, se proporciona una tela de sellado para ventana. Puede instalar la tela de sellado para ventana y pasar la manguera de refrigerante a través de la cremallera. Si es necesario, se proporciona una esponja de sellado en los accesorios para evitar que el agua de lluvia corra por la manguera, como se muestra en la imagen siguiente.

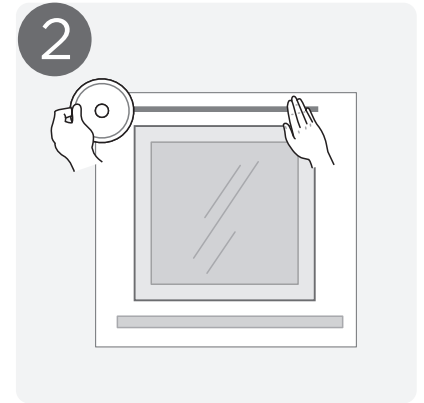
ES



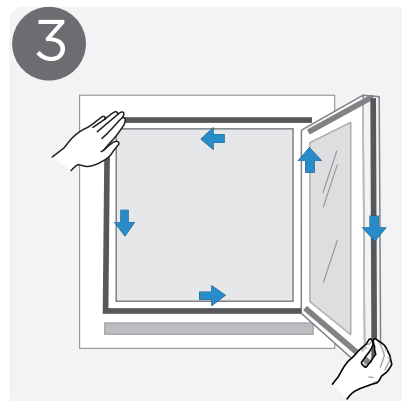
Ejemplo de una tela de sellado instalada y la esponja de sellado envuelta alrededor de la manguera.



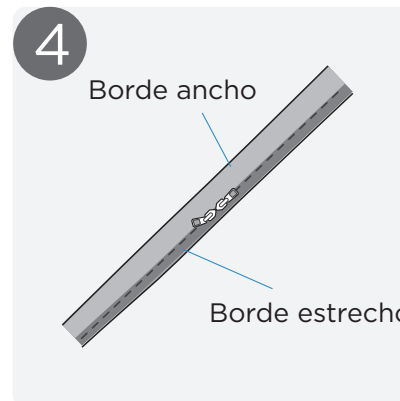
Necesitará unas tijeras para instalar las tiras de «velcro». Desinstale la unidad exterior si está instalada. Sin embargo, el soporte puede permanecer en su lugar.



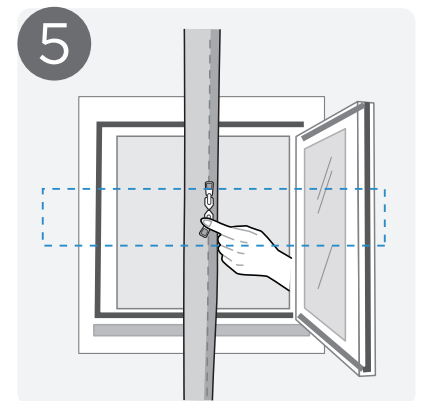
Asegúrese de que el marco de la ventana esté limpio. Cierre la ventana. Mida y corte las tiras para que cubran toda la longitud de la hoja y el marco de la ventana a lo largo de los lados donde haya un hueco.



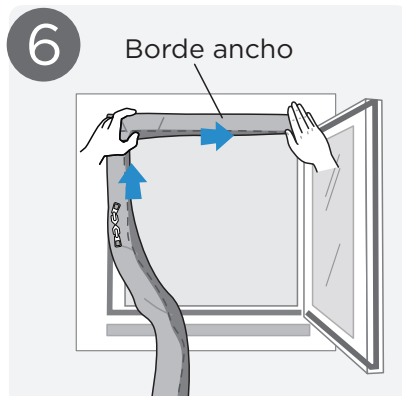
Pegue las tiras en el marco y la hoja de la ventana. Puede que sea más fácil con la ventana cerrada para facilitar la alineación.



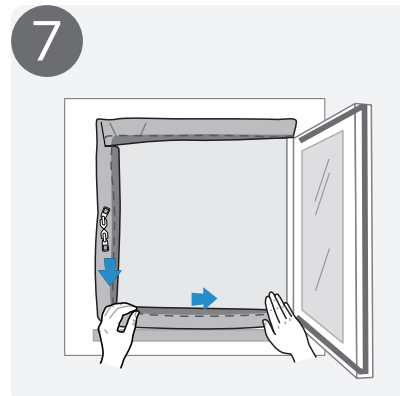
La tela de sellado es asimétrica a lo largo de la cremallera. El lado más estrecho debe ir a lo largo de la hoja de la ventana y el lado más ancho debe ir a lo largo del marco de la ventana.



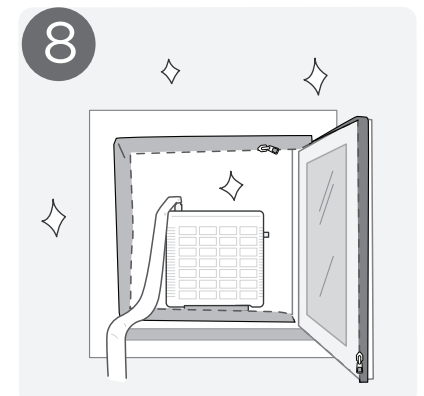
Alinee el centro de la tela de sellado con el centro del lado de apertura del marco de la ventana. Recuerde fijar el borde ancho al marco de la ventana.



Conecte el velcro desde el centro hacia arriba y luego a lo largo de la parte superior.



A continuación, haga lo mismo con las partes inferior y trasera. Repita el proceso con el borde estrecho y la hoja de la ventana.



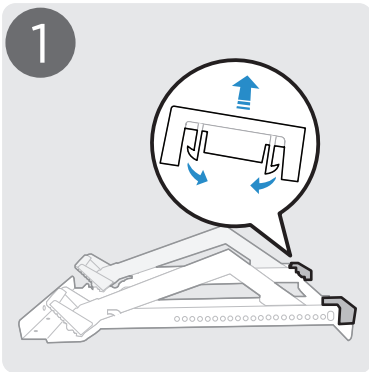
Vuelva a instalar la unidad exterior según se indica en la sección «Instalación de la unidad exterior». Cierre la tela de sellado y ya está todo listo.

🔧 Instalación de patas de soporte cortas (opcional)

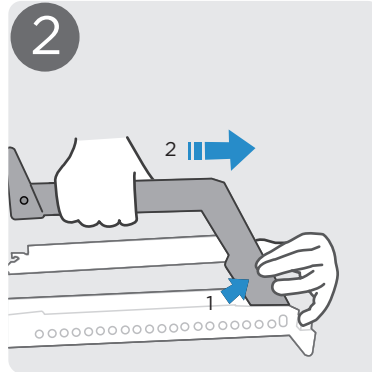
📌 Nota:

Para la mayoría de los perfiles de ventana, las patas de soporte instaladas son adecuadas. Para ventanas con una distancia mayor entre el borde de la ventana y la pared (más de 14 cm), las patas de soporte se pueden sustituir por las patas de soporte más cortas que se incluyen.

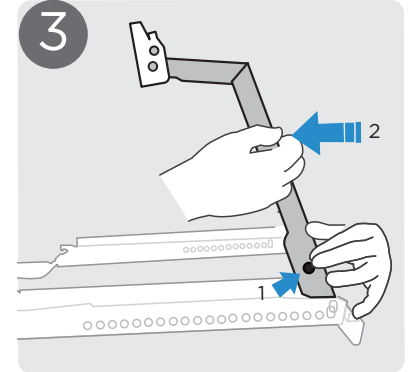
ES



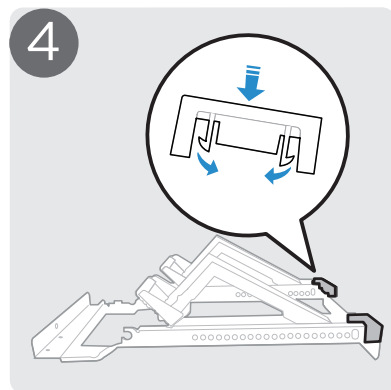
Retire el tope de seguridad del extremo del soporte. Para ello, suelte los mecanismos de bloqueo.



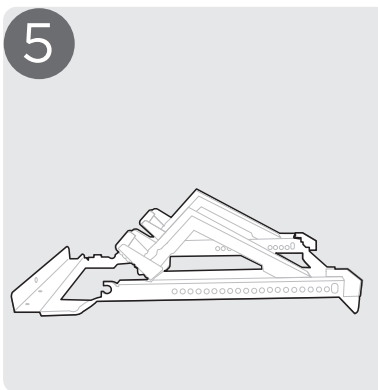
Presione los clips de los botones de las patas de soporte para soltar los pasadores de bloqueo y deslice las patas de soporte hacia fuera.



Deslice las patas de soporte cortas hacia dentro.



Vuelva a colocar el tope de seguridad.



El soporte está listo para su instalación.

🔧 Instalación en ventanas abuhardilladas

⚠️ Precaución:

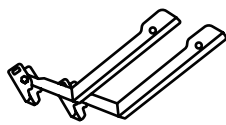
- Esta instalación está limitada a tejados con una inclinación de entre 25° y 60°.
- Fije el cable de acero tal y como se muestra en la sección «Instalación del soporte».

ES

Se necesita el siguiente equipo:



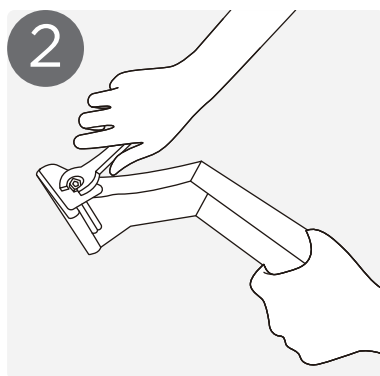
Llave inglesa de 10 mm



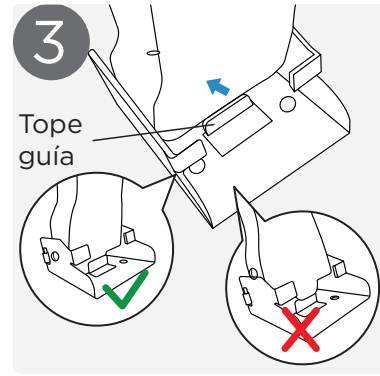
Patas de soporte cortas



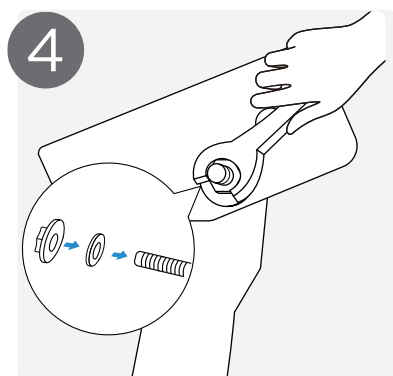
El perno debe instalarse en la posición 2. Si está instalado en la posición 1, siga estos pasos para cambiarlo.



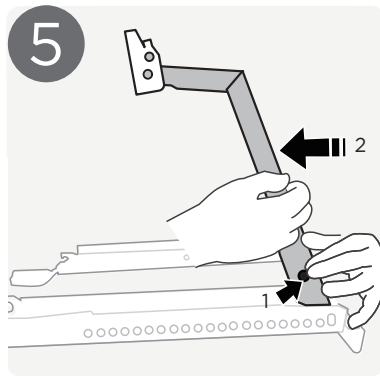
Comience aflojando la tuerca con una llave inglesa. Retire el perno. No cambie la orientación del pie.



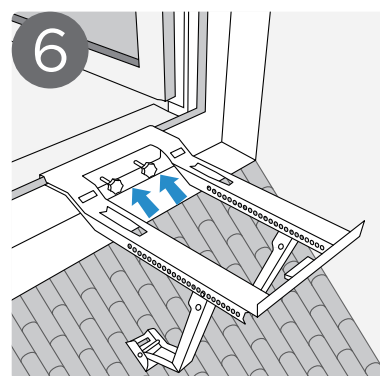
Coloque la pata de modo que quede en el lado izquierdo del tope guía del pie.



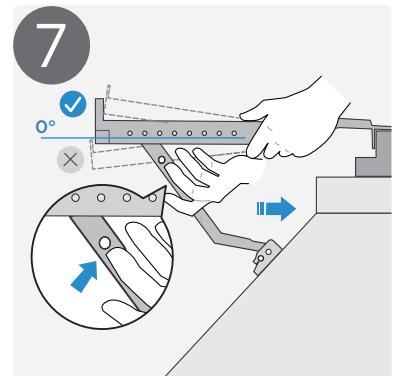
Pase el perno por los orificios, coloque una arandela en el otro extremo y fije la tuerca. Apriete con una llave inglesa.



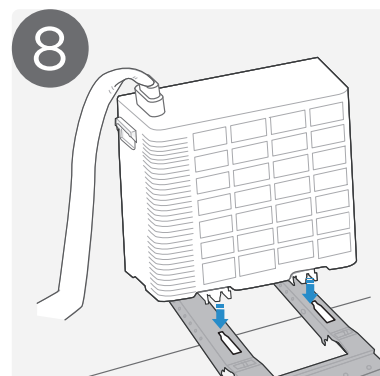
Realice el mismo paso para la otra pata corta.
Monte las patas cortas en el soporte (consulte el capítulo «Patatas de soporte cortas»).



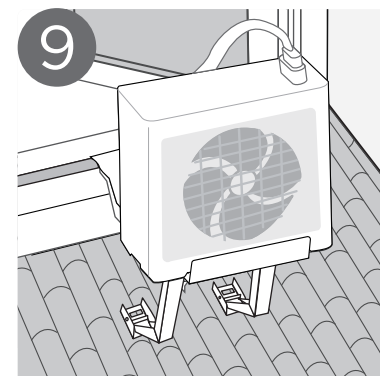
Instale el soporte en la ventana abuhardillada como se muestra arriba, apretando los tornillos de mano para fijar el soporte al marco.



Presione los clips de botón de las patas de soporte hacia adentro y tire de las patas de soporte hasta que los pies entren en contacto con el techo.



Alinee las guías con los orificios del soporte que se muestran en el diagrama y coloque la unidad exterior sobre el soporte. Empuje la unidad suavemente hacia afuera.



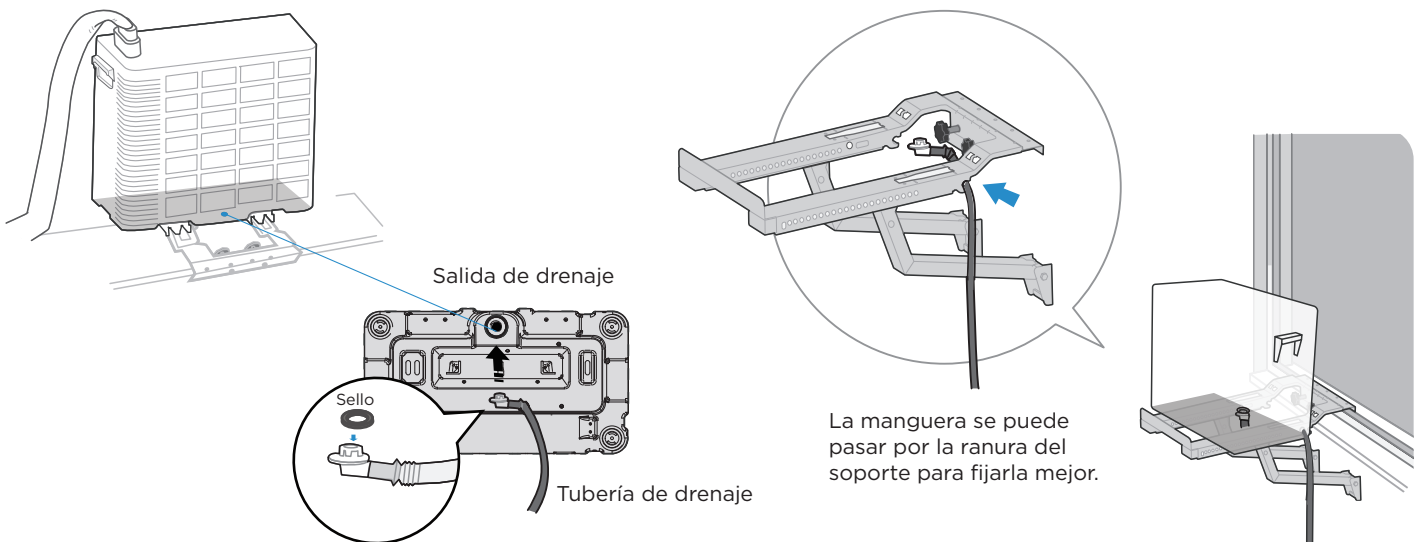
Los pasadores deben encajar en su sitio con un clic. Compruebe que hayan pasado por el soporte, fijando la unidad exterior en su lugar.

Agua de condensación

Durante el funcionamiento tanto en modo calefacción como en modo refrigeración, el agua de condensación se descargará por la salida de drenaje de la unidad exterior, situada en la parte inferior de la unidad.

ES

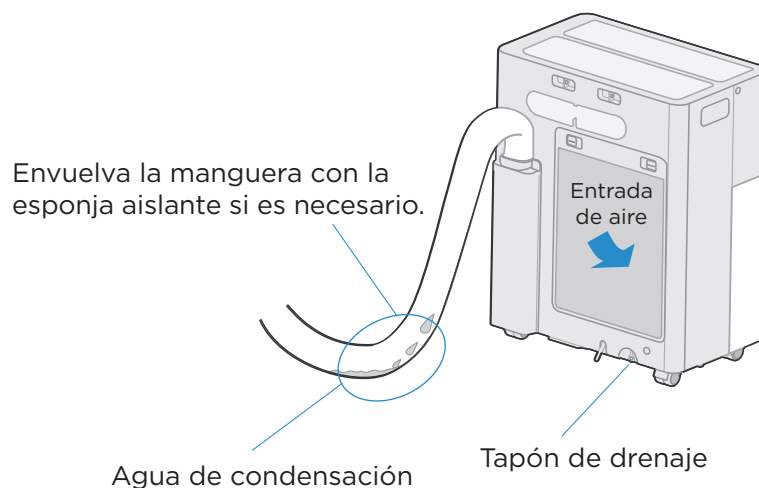
Inserte la tubería de drenaje en el orificio de drenaje de la placa base de la unidad. Gírela media vuelta y encajará en su sitio. Ajuste la tubería de drenaje según sea necesario para que el agua de condensación se dirija a un lugar adecuado.



Nota:

Es normal que la unidad interior produzca condensación. Esta se contiene dentro de la unidad y se bombea automáticamente a la unidad exterior. La unidad interior también tiene una salida de drenaje, lo que le permite drenar manualmente cualquier condensado que aún no se haya bombeado a la unidad exterior, si así lo desea. Un ejemplo de ello puede ser antes de guardar la unidad o si se produce un fallo en el drenaje de la bomba de agua.

Por último, durante el modo de calefacción, también puede acumularse agua de condensación en la manguera entre las unidades interior y exterior. El sistema no puede drenarla. Compruebe regularmente la manguera y séquela si es necesario.



Instrucciones de funcionamiento

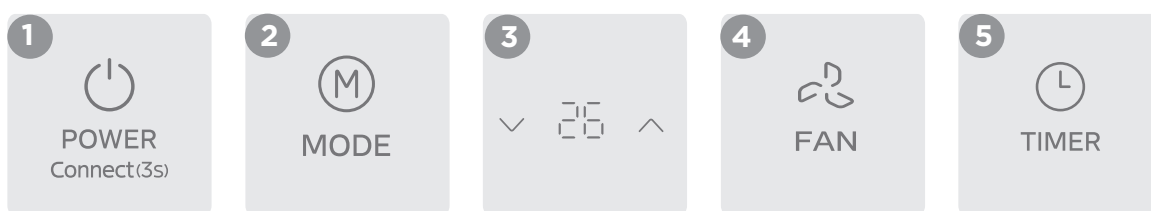
Guía de inicio rápido

Una vez instalado, el dispositivo está listo para ser utilizado. Simplemente enchufe el dispositivo directamente a una toma de corriente y utilícelo desde el panel de control, el mando a distancia suministrado o la aplicación SmartHome.

ES

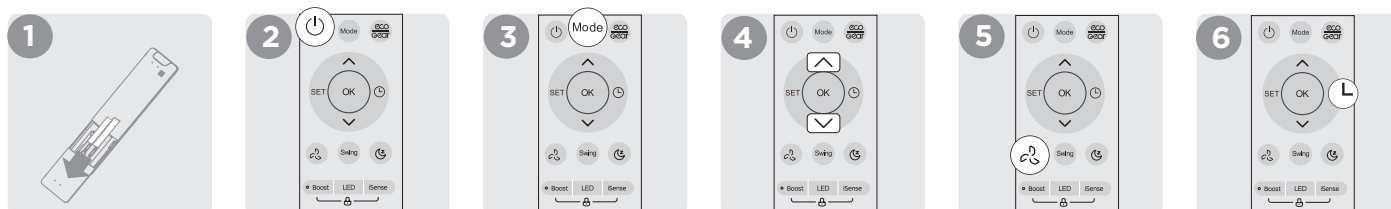
Panel de control:

1. Pulse el botón de encendido para encender el dispositivo.
2. Utilice el botón de modo para cambiar entre los modos Automático, Frío, Calor, Seco y Ventilador.
3. Utilice los botones de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada (no aplicable a los modos ventilador o seco).
4. Utilice el botón de velocidad del ventilador para ajustar la velocidad del ventilador.
5. Utilice el botón del temporizador para configurar el aire acondicionado para que se encienda o se apague después de un determinado periodo de tiempo.



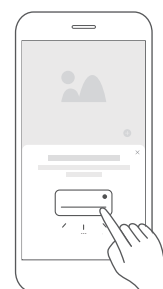
Mando a distancia:

1. Inserte las pilas para alimentar el mando a distancia (no incluidas en todas las regiones).
2. Apunte con el mando a distancia hacia el aire acondicionado y pulse el botón de encendido para encenderlo.
3. Utilice el botón de modo para cambiar entre los modos Automático, Frío, Calor, Seco y Ventilador.
4. Utilice los botones de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.
5. Utilice el botón de velocidad del ventilador para ajustar la velocidad del ventilador.
6. Utilice el botón del temporizador para encender o apagar el aire acondicionado después de un determinado periodo de tiempo.

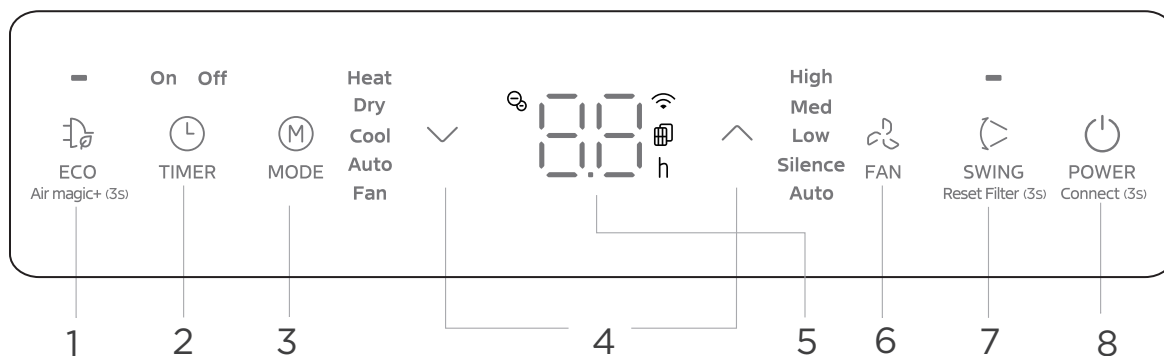


Control de la aplicación SmartHome:

1. Descargue la aplicación SmartHome y regístrese si aún no tiene una cuenta.
2. Asegúrese de que el Bluetooth esté activado en su teléfono y de que esté conectado a la red inalámbrica.
3. Encienda el PortaSplit.
4. En la aplicación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar su dispositivo.
5. Utilice la aplicación para controlar la temperatura, el modo, la velocidad del ventilador y el temporizador desde cualquier lugar.
6. La aplicación ofrece muchas otras funciones adicionales, como programación, visualización del consumo energético y mucho más.
7. Para obtener instrucciones más detalladas sobre cómo configurar su dispositivo, consulte la sección «Aplicación SmartHome» más abajo.



Panel de control - Guía detallada



1 Botón ECO:

Activa o desactiva el modo ECO. En modo refrigeración, al pulsar este botón se ajustará automáticamente la temperatura a 24 °C y se configurará la velocidad del ventilador en Automático para ahorrar energía. En modo ECO es posible cambiar la temperatura, pero no reducirla por debajo de 24 °C.

Nota: si vuelve a pulsar el botón ECO, cambia el modo o ajusta la temperatura establecida a menos de 24 °C, se detendrá el funcionamiento ECO.

Si el modo ECO no proporciona suficiente refrigeración, pulse de nuevo el botón ECO para volver al funcionamiento normal.

Depende del modelo. Mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para iniciar la función ION.

2 Botón TEMPORIZADOR:

Configure el temporizador para encender o apagar la unidad después del tiempo deseado. Cuando el dispositivo está apagado, al pulsar el botón del temporizador se configurará un temporizador para encenderlo. Después de pulsar el botón del temporizador, utilice las flechas arriba o abajo para configurar el retraso deseado. A continuación, puede seleccionar el modo, la temperatura y la velocidad del ventilador.

Cuando el dispositivo está encendido, al pulsar el botón del temporizador se configurará un temporizador para apagarlo. Después de pulsar el botón del temporizador, utilice los botones arriba o abajo para configurar el retraso deseado.

Nota: las flechas arriba y abajo cambian el retraso en incrementos de 30 minutos. El retraso máximo posible es de 24 horas. Encienda o apague el dispositivo para cancelar el temporizador, o utilice los botones arriba/abajo para cambiar el retraso o ajústelo a cero para cancelarlo.

3 Botón MODO:

Hay varios modos disponibles: Automático, Frío, Calor, Seco y Ventilador. Cada vez que pulse el botón Modo, el dispositivo pasará a la siguiente función.

4 Botones Arriba y Abajo:

En funcionamiento normal, estos botones se utilizan para aumentar o disminuir la temperatura en incrementos de 1°. Mantenga pulsados (unos 3 segundos) los botones Arriba y Abajo simultáneamente para cambiar entre °C y °F.

5 Pantalla:

Dependiendo de la función que se utilice, muestra la temperatura, los ajustes del temporizador, el modo inalámbrico o los códigos de error.

No es posible ajustar la temperatura en el modo Ventilador. La pantalla mostrará la temperatura ambiente.

6 Botón Ventilador:

Seleccione la velocidad del ventilador que prefiera, desde Baja hasta Alta. También puede seleccionar Automático para que el dispositivo gestione automáticamente la velocidad del ventilador.

Nota: en los modos Automático y Seco, la velocidad del ventilador no se puede ajustar manualmente.

7 Botón OSCILAR:

Ajuste la lama para que se mueva continuamente o deténgala en el ángulo deseado utilizando el botón Oscilar.

Nota: después de 250 horas de funcionamiento, se encenderá la luz indicadora del filtro.

Consulte la sección «Limpieza y mantenimiento» para obtener instrucciones sobre cómo retirar y limpiar el filtro.

Una vez que haya limpiado el filtro, mantenga pulsado el botón Oscilar para poner a cero el contador.

8 Botón de encendido:

Enciende o apaga la unidad.

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para iniciar el modo Punto de acceso (AP) si así lo indica la aplicación SmartHome. El dispositivo permanecerá en modo AP durante varios minutos y volverá al funcionamiento normal automáticamente.

Modos de funcionamiento principales

FRÍO

- Pulse el botón «MODO» hasta que se encienda la luz indicadora de «FRÍO».
- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar la temperatura ambiente deseada. La temperatura se puede ajustar dentro de un rango de 16 °C-30 °C.
- Pulse el botón «VENTILADOR» para elegir la velocidad deseada del ventilador.

SECO

- Pulse el botón «MODO» hasta que se encienda la luz indicadora de «SECO».
- La velocidad del ventilador o la temperatura no se pueden ajustar. Se mostrará la temperatura real de la habitación. El motor del ventilador funciona a velocidad AUTO.

Nota: mantenga las ventanas y puertas cerradas para obtener los mejores resultados de deshumidificación.

AUTOMÁTICO

- Cuando se configura el aire acondicionado en modo AUTOMÁTICO, este seleccionará automáticamente el funcionamiento de refrigeración, calefacción o solo ventilador, dependiendo de la temperatura seleccionada y de la temperatura ambiente. No todos los modelos están equipados con la función de calefacción.
- En el modo AUTOMÁTICO, no se puede seleccionar la velocidad del ventilador, ya que el dispositivo funciona automáticamente para alcanzar la temperatura deseada.

VENTILADOR

- Pulse el botón «MODO» hasta que se encienda la luz indicadora de «VENTILADOR».
- Pulse el botón «VELOCIDAD DEL VENTILADOR» para elegir la velocidad del ventilador. La temperatura no se puede ajustar en este modo. Se mostrará la temperatura real de la habitación.

CALOR (no en todos los modelos)

- Pulse el botón «MODO» hasta que se encienda la luz indicadora de «CALOR».
- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar la temperatura ambiente deseada. La temperatura se puede ajustar dentro de un rango de 16 °C-30 °C.
- Pulse el botón «VENTILADOR» para elegir la velocidad deseada del ventilador.
- En el modo de calefacción, es posible que se forme escarcha o hielo en la bobina exterior cuando las temperaturas exteriores son bajas. El sistema de control de la unidad supervisa el estado de la bobina e inicia automáticamente un ciclo de descongelación cuando es necesario para mantener un rendimiento óptimo y evitar la acumulación de hielo.

Nota:

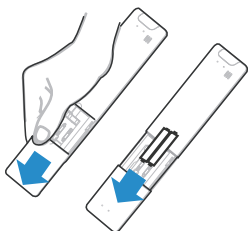
Para obtener funciones avanzadas adicionales, consulte la sección «Modos y configuración» a continuación.

Mando a distancia

Inserción y cambio de pilas

El mando a distancia necesita 2 pilas AAA. Es posible que estas pilas no se incluyan con su modelo. Inserte las pilas en el mando a distancia antes de utilizarlo.

1. Deslice la cubierta trasera del mando a distancia hacia abajo para acceder al compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas, prestando atención a que coincidan los polos (+) y (-).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas en su sitio.



Mando a distancia

- La luz solar directa puede interferir con el receptor de la señal infrarroja.
- Debe haber una línea de visión clara entre el mando a distancia y el aire acondicionado.
- Si las señales del mando a distancia controlan otro aparato, traslade el aparato a otra ubicación o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Rendimiento de la batería

Para un rendimiento óptimo del producto:

- No mezcle pilas viejas y nuevas, ni pilas de distintos tipos.
- No deje pilas en el mando a distancia si no piensa utilizar el aparato durante más de 2 meses.

Eliminación de la pila

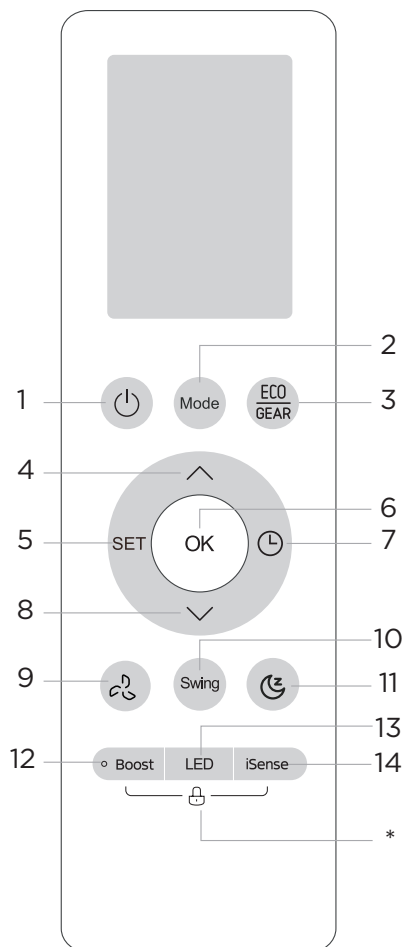
No deseche las pilas como residuos municipales sin clasificar. Consulte la legislación local para conocer el procedimiento adecuado para desechar las pilas. Las pilas pueden tener un símbolo químico en la parte inferior del icono de eliminación. Este símbolo químico indica que la pila contiene un metal pesado que supera una determinada concentración. Un ejemplo es Pb: Plomo (>0,004 %).

Los aparatos y las pilas usadas deben tratarse en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al garantizar una eliminación correcta, contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Mando a distancia: Botones y funciones

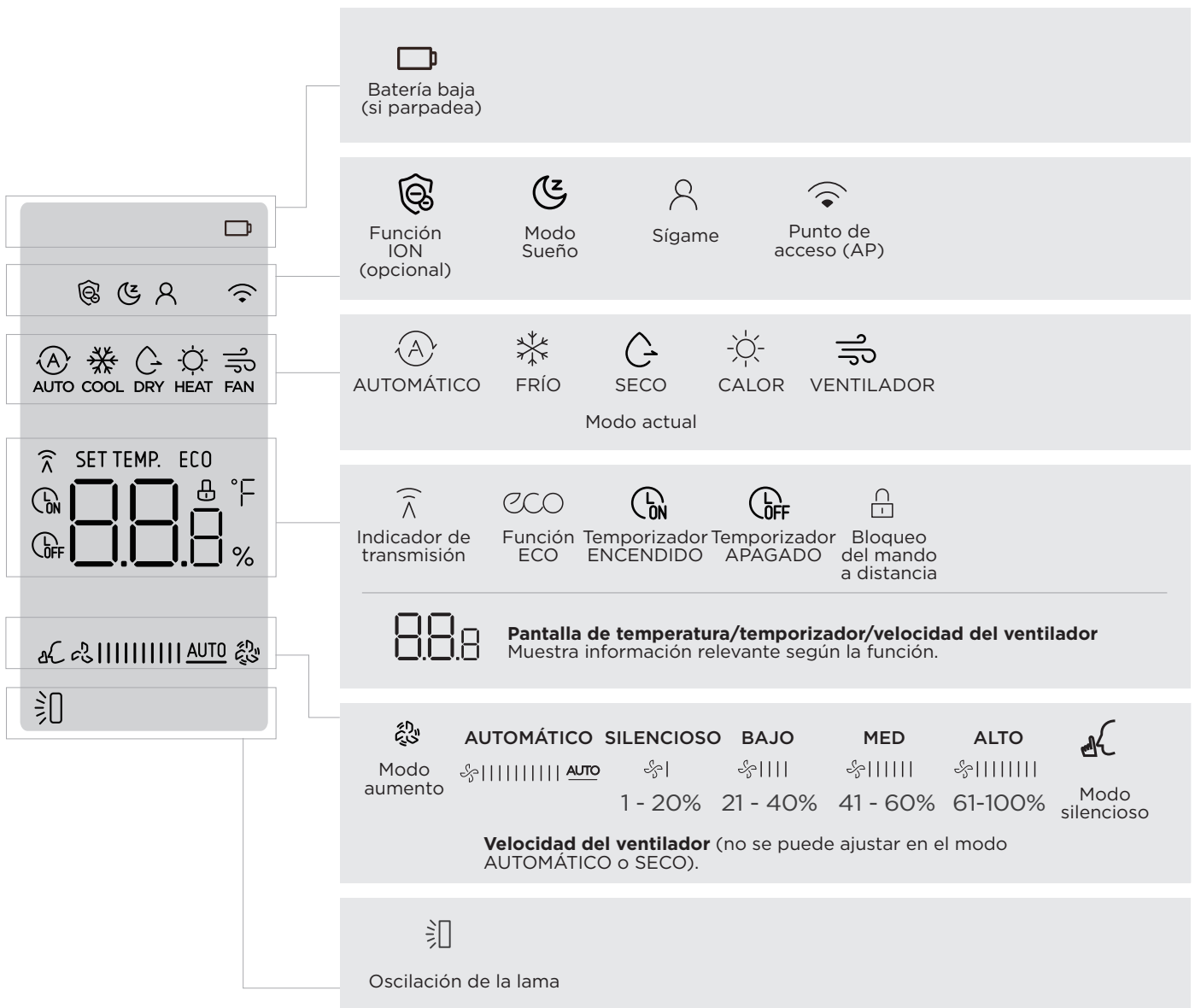
ES



Descripción	
1	Encendido/Apagado Enciende o apaga la unidad.
2	Modo Cambia entre los modos Automático, Frío, Seco, Calor y Ventilador. El modo Calor solo está disponible en algunos modelos.
3	ECO/POTENCIA ECO: reduce automáticamente el rendimiento y el consumo de energía. POTENCIA: reduce manualmente el rendimiento y el consumo de energía.
4	Subir la temperatura Aumenta la temperatura en incrementos de 1°. La temperatura máxima establecida es de 30 °C. Mantenga pulsados los botones Arriba y Abajo simultáneamente durante 3 segundos para alternar entre °C y °F.
5	SET Función dependiente de la región. Se pueden seleccionar la función ION, Air Magic+ y el modo Punto de Acceso (AP).
6	OK Confirma las funciones seleccionadas.
7	Temporizador Configure el temporizador para encender o apagar la unidad después del tiempo deseado.
8	Bajar la temperatura Disminuye la temperatura en incrementos de 1°. La temperatura mínima establecida es de 16 °C.
9	Velocidad del ventilador Ajuste la velocidad del ventilador de baja a alta o póngala en automático. Mantenga pulsado este botón para activar el modo silencioso.
10	OSCILAR Inicia o detiene el movimiento continuo de las lamas.
11	Dormir El ciclo de sueño ahorra energía y aumenta la comodidad mientras descansa. Consulte la sección «Modos y ajustes» para obtener más información. Esta función no está disponible en los modos Ventilador y Seco.
12	Turbo Permite que la unidad alcance la temperatura preestablecida en el menor tiempo posible.
13	LED Activa o desactiva la pantalla LED y la señal acústica.
14	iSense Utiliza un termostato en el mando a distancia para controlar la temperatura ambiente y ajustar el rendimiento en consecuencia.
*	Bloqueo del mando a distancia (control parental) Mantenga pulsados simultáneamente los botones Turbo e iSense para bloquear o desbloquear el mando a distancia.

Indicadores de la pantalla del control remoto

ES



Nota:

Al utilizar el mando a distancia, solo se mostrará la información relevante. Los indicadores anteriores son solo orientativos.

Modos y ajustes: descripción detallada

• **Air Magic+**

Depende del modelo. Las funciones pueden incluir el tratamiento del aire con rayos UV y la ionización del aire para mejorar su calidad. Esto resulta especialmente beneficioso para las personas que padecen asma o alergias.

Estas funciones también purifican el aire, eliminan los olores y reducen las bacterias.

• **Modo de funcionamiento automático**

Ajuste la temperatura deseada y seleccione el modo automático. El dispositivo ajustará automáticamente la temperatura y la velocidad del ventilador.

Para activar el modo automático: pulse el botón «MODO» hasta que se encienda la luz indicadora de «AUTOMÁTICO».

• **Turbo**

La función Turbo aumenta la velocidad del ventilador y la potencia de refrigeración o calefacción durante un breve periodo de tiempo para ajustar rápidamente la temperatura de la habitación. Calienta o enfría rápidamente la habitación. Esta función consume más energía que el funcionamiento normal. Para activar esta función, pulse el botón Turbo del mando a distancia. Tenga en cuenta que la función se desactivará automáticamente cuando se alcance la temperatura establecida o después de funcionar durante un máximo de 1 hora, lo que ocurra primero. Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón Turbo del mando a distancia.

• **Modo frío**

Función de refrigeración. Pulse el botón MODO del panel de control o del mando a distancia hasta que se seleccione FRÍO. Ajuste la temperatura y la velocidad del ventilador según sus preferencias.

• **Modo seco**

Función de deshumidificación. La unidad PortaSplit eliminará el exceso de humedad del aire, reduciendo el nivel de humedad de la habitación. Pulse el botón MODO del panel de control o del mando a distancia hasta que se seleccione SECO.

• **Función ECO/POTENCIA (solo refrigeración)**

ECO: reduce automáticamente el rendimiento y el consumo de energía.

POTENCIA: reduce manualmente el rendimiento y el consumo de energía.

En modo refrigeración, al pulsar este botón se ajustará automáticamente la temperatura a 24 °C y se configurará la velocidad del ventilador en Automático para ahorrar energía. En modo ECO es posible cambiar la temperatura, pero no reducirla por debajo de 24 °C.

Nota: pulse el botón ECO, cambie el modo o ajuste la temperatura establecida a menos de 24 °C para detener el modo ECO.

Si el modo ECO no proporciona suficiente refrigeración, pulse de nuevo el botón ECO para volver al funcionamiento normal.

• **Modo ventilador**

Para ventilación sin calefacción ni refrigeración, puede utilizar el modo ventilador.

Pulse el botón MODO del panel de control o del mando a distancia hasta que se seleccione VENTILADOR.

• **Velocidad del ventilador**

Pulse el botón VENTILADOR (no MODO) para cambiar entre las velocidades disponibles del ventilador: Silencioso, Bajo, Medio, Alto y Automático. Esta función está disponible en los modos CALOR, FRÍO y VENTILADOR.

• **Protección contra congelación (FP)**

Proteja la unidad exterior de daños causados por la formación de hielo.

Seleccione el modo calefacción. Reduzca la temperatura establecida a 16 °C. Espere unos segundos. Pulse dos veces rápidamente el botón «Abajo» del mando a distancia.

La unidad funcionará, mostrará «FP» y ajustará automáticamente la velocidad del ventilador y la temperatura para evitar la formación de hielo.

• **Modo calor**

Función de calefacción. Pulse el botón MODO del panel de control o del mando a distancia hasta que se seleccione CALOR.

Establezca la temperatura y la velocidad del ventilador según sus preferencias. En el modo Calor, la función de Descongelación automática se activa automáticamente cuando se detecta escarcha en la unidad exterior. Durante la descongelación, el ventilador de la unidad interior reducirá su velocidad, pero seguirá funcionando para mantener el flujo de aire. El ciclo suele durar entre 5 y 15 minutos, tras los cuales se reanuda automáticamente el calentamiento normal.

• **iECO**

Disfrute de las ventajas del ahorro energético sin comprometer el rendimiento.

Los algoritmos avanzados y la predicción de la temperatura realizan microajustes en el rendimiento, la velocidad del ventilador y la configuración de la humedad del dispositivo para alcanzar la temperatura deseada y optimizar el consumo energético.

iECO solo se puede activar a través de la aplicación SmartHome y el dispositivo debe permanecer conectado a la red inalámbrica durante este tiempo.

• **ION**

Depende del modelo. Ionización del aire para mejorar su calidad. Esto resulta especialmente beneficioso para las personas que padecen asma o alergias. Estas funciones eliminan los olores y reducen las bacterias.

- **iSense**

Esta función utiliza un termostato en el mando a distancia. El rendimiento se ajusta en función de esta lectura, en lugar del termostato de la unidad interior.

Esto proporciona un control más preciso de la temperatura y se puede localizar en cualquier lugar donde se coloque el mando a distancia.

Pulse el botón iSense del mando a distancia para activar o desactivar esta función.

- **Bloqueo del mando a distancia (control parental)**

Mantenga pulsados simultáneamente los botones Turbo e iSense para bloquear o desbloquear el mando a distancia.

- **LED**

Función «No molestar». Para evitar las molestias causadas por las luces LED y los tonos acústicos que las acompañan, al utilizar el mando a distancia, estos se pueden desactivar pulsando el botón LED del mando a distancia. Para volver a activarlos, simplemente pulse el botón de nuevo.

- **Silencioso**

Para que la unidad interior funcione de la forma más silenciosa posible (con el ventilador y la potencia al mínimo), mantenga pulsado el botón Ventilador para activar o desactivar la función Silencioso.

Pulse Encendido/Apagado, Modo, Dormir o Turbo para cancelar.

- **Función Dormir**

Programe fácilmente el dispositivo para aumentar o disminuir la temperatura en intervalos de una hora. Se recomienda disminuir la función de calefacción o refrigeración a medida que cambia la temperatura corporal durante el sueño.

Ajuste la duración del ciclo, tras el cual se reanudará el funcionamiento normal.

Nota: La función Dormir no está disponible en los modos VENTILADOR o SECO.

La función Dormir finalizará automáticamente.

Para activar o desactivar manualmente la función Dormir, pulse el botón Dormir del mando a distancia.

- **Oscilar**

Ajuste la lama para que se mueva continuamente o deténgala en el ángulo deseado utilizando el botón Oscilar.

Pulse el botón para activar o desactivar el movimiento de las lamas.

- **Rango de temperatura**

Ajuste la temperatura entre 16 °C y 30 °C.

- **Configuración de temperatura**

Utilice los botones Arriba y Abajo para ajustar la temperatura establecida en los modos CALOR, FRÍO y AUTOMÁTICO.

- **Temporizador**

Configure el temporizador para encender o apagar la unidad después del tiempo deseado.

Cuando el dispositivo está apagado, al pulsar el botón del temporizador se configurará un temporizador para encenderlo. Después de pulsar el botón del temporizador, utilice las flechas arriba o abajo para configurar el retraso deseado. A continuación, puede seleccionar el modo, la temperatura y la velocidad del ventilador.

Cuando el dispositivo está encendido, al pulsar el botón del temporizador se configurará un temporizador para apagarlo. Después de pulsar el botón del temporizador, utilice los botones arriba o abajo para configurar el retraso deseado.

Nota: las flechas arriba y abajo cambian el retraso en incrementos de 30 minutos. El retraso máximo posible es de 24 horas.

Encienda o apague el dispositivo para cancelar el temporizador, o utilice los botones arriba/abajo para cambiar el retraso o ajústelo a cero para cancelarlo.

- **Indicador de transmisión**

Este icono del mando a distancia simplemente confirma que el mando está enviando la configuración a la unidad interior (sin embargo, esto no significa que la unidad interior la haya recibido).

Control de la aplicación SmartHome

Nota:

Compatible con iOS y Android. Es posible que los teléfonos más antiguos no sean compatibles. Midea no garantiza la compatibilidad y no es responsable de los problemas que puedan surgir como consecuencia. La aplicación está sujeta a actualizaciones sin previo aviso para mejorar el funcionamiento del producto.

Se admiten los siguientes protocolos inalámbricos: WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE. Se puede usar con o sin cifrado, aunque se recomienda encarecidamente usarlo con cifrado.

Preparación para la conexión: Conecte el teléfono a la red inalámbrica (2,4 GHz). Tenga a mano la contraseña de la red. Active el Bluetooth en su teléfono.

Paso 1: Descargar la aplicación SmartHome

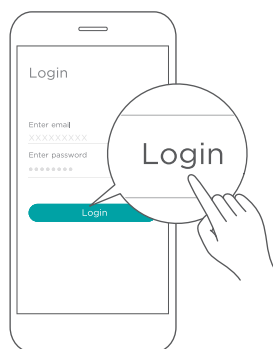
Escanee el código QR a continuación para descargar la aplicación SmartHome desde la tienda de aplicaciones o búsquela directamente en Google Play o en la App Store.



Paso 2: Iniciar sesión

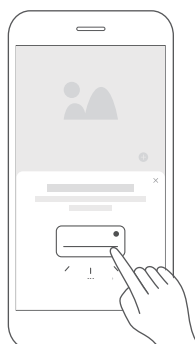
Abra la aplicación SmartHome. Inicie sesión directamente si ya tiene una cuenta o cree una nueva cuenta.

También puede utilizar una de las plataformas de inicio de sesión de terceros.



Paso 3: Conectar el dispositivo

Al iniciar sesión, es posible que aparezca el mensaje «Se han detectado dispositivos inteligentes cerca». Pulse para añadir su dispositivo.



Paso 3 (continuación):

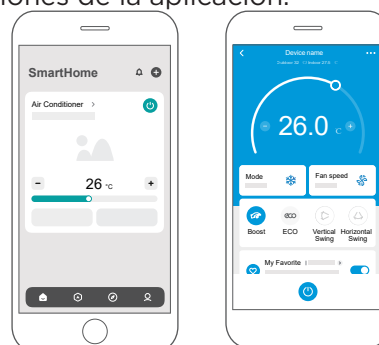
Si no aparece dicho mensaje, pulse el icono «+» situado en la parte superior derecha de la aplicación y seleccione «Añadir dispositivo». Espere mientras la aplicación busca dispositivos. Es posible que su dispositivo aparezca aquí. Si su dispositivo sigue sin aparecer, selecciónelo de la lista situada debajo de «Aire acondicionado portátil» y mantenga pulsado el botón de encendido durante al menos 3 segundos para acceder al modo de configuración de conexión inalámbrica «Punto de acceso» (AP).



Paso 4: Controlar el dispositivo

Una vez emparejado correctamente, se creará una tarjeta para el dispositivo en la aplicación SmartHome. En la tarjeta, aparecerán atajos para las funciones básicas, como cambiar la temperatura o encender o apagar el dispositivo.

Al tocar la tarjeta, se mostrarán funciones y ajustes adicionales. El diseño real de la interfaz de usuario puede diferir de los ejemplos debido a las actualizaciones de la aplicación.



Nota:

Los problemas de red pueden provocar tiempos de espera. La pantalla de la unidad y la aplicación pueden desincronizarse, pero esto debería resolverse automáticamente.

Si el problema persiste, vuelva a ejecutar el proceso de configuración. Un cambio en la red inalámbrica requerirá la reconfiguración del dispositivo. Restablecer la configuración de fábrica: al eliminar el dispositivo en la aplicación se restablecerá la configuración inalámbrica del dispositivo.

Funciones de la aplicación

En la aplicación, siga las instrucciones para configurar su dispositivo. Una vez configurado, el dispositivo debe permanecer conectado a la red inalámbrica para poder utilizar funciones como la programación, la visualización del consumo energético y otras.

• Limpieza Activa

La tecnología Limpieza Activa elimina el polvo adherido al intercambiador de calor mediante la congelación automática y el descongelamiento rápido del hielo. Cuando esta función está activada, la unidad interior mostrará las letras «CL». La unidad se apagará automáticamente y el ciclo Limpieza Activa finalizará. Normalmente, esto dura entre 20 y 45 minutos.

• Comprobar

Realice un diagnóstico sencillo y consulte el estado actual, así como un registro de eventos normales y excepciones.

• iECO

Disfrute de las ventajas del ahorro energético sin comprometer el rendimiento. Los algoritmos avanzados y la predicción de la temperatura realizan microajustes en el rendimiento, la velocidad del ventilador y la configuración de la humedad del dispositivo para alcanzar la temperatura deseada y optimizar el consumo energético.

Controle el consumo eléctrico del aire acondicionado consultando el informe energético.

• Servicios basados en la ubicación

Puede configurar escenas automáticas que se activan cuando cambia la ubicación de su teléfono. Por ejemplo, se puede activar una escena para encender el aire acondicionado y comenzar a enfriar su hogar cuando se acerque a él.

• Temporizador y programación

Encienda o apague el aire acondicionado a horas específicas.

• Escenas

Una escena es una combinación de instrucciones para uno o más dispositivos inteligentes. Con solo un clic o un comando de voz, puede encender el aire acondicionado con su modo, temperatura y velocidad del ventilador preferidos.

• Dormir inteligente

Programe fácilmente el aire acondicionado para aumentar o disminuir la temperatura en intervalos de una hora. Se recomienda disminuir la función de calefacción o refrigeración a medida que cambia la temperatura corporal durante el sueño.

Ajuste la duración del ciclo, tras el cual se reanudará el funcionamiento normal.

Nota: La función Dormir no está disponible en los modos VENTILADOR o SECO. La función Dormir finalizará automáticamente. Para activar o desactivar manualmente la función Dormir, pulse el botón Dormir del mando a distancia.

• Comandos de voz

Configure su asistente doméstico inteligente preferido, como Google Home o Alexa, y utilice comandos de voz para controlar su aire acondicionado. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte la sección «Servicios de terceros» de la aplicación.

Algunos comandos comunes son:

Hey, Google O Alexa...

- Enciende <nombre del dispositivo>.
- Configura <nombre del dispositivo> en modo automático.
- Configura <nombre del dispositivo> a 26 grados.
- Aumenta la temperatura de <nombre del dispositivo> en 2 °C.

Las escenas también se pueden iniciar como atajos de Siri. Para obtener más información, consulte la descripción de «Escenas» en esta página.

• Rango de temperatura

Establezca los límites superior e inferior del rango de temperatura. Los demás usuarios no podrán superar estos límites (aunque podrán editar el rango de temperatura).

• Modo silencioso al aire libre

El modo silencioso reduce el ruido de funcionamiento tanto en interiores como en exteriores, para su uso nocturno o para evitar molestar a los vecinos. Se puede activar a través de la aplicación. El modo silencioso se desactiva cuando se enciende el dispositivo o se cambia el modo de funcionamiento. Nota: Cuando se activa el modo silencioso de la unidad exterior, la unidad interior activará automáticamente la función silenciosa (con ventilador bajo).

Limpieza y mantenimiento

⚠ Precaución:

- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o repararlo.
- No utilice líquidos inflamables ni productos químicos para limpiar la unidad.
- No lave la unidad con agua. Peligro eléctrico.
- Compruebe el aparato a intervalos regulares para detectar posibles daños mecánicos.
- Preste especial atención a las mangueras flexibles de refrigerante para comprobar que no presenten daños mecánicos ni tensiones excesivas debidas a torsiones u otras fuerzas. Si es así, informe al servicio de atención al cliente.
- No utilice la unidad sin filtro de aire. La suciedad y las pelusas obstruirán el aire acondicionado, reducirán su rendimiento y causarán daños.

Limpieza del filtro de aire

Retirada del filtro de aire

Sujete con ambas manos el asa situada en la parte superior del filtro, en la parte trasera de la máquina, aplique presión hacia abajo y tire hacia fuera para extraerlo.

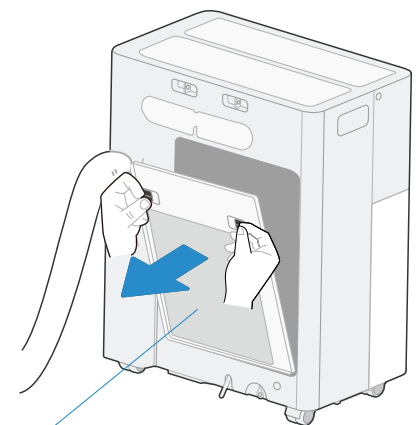
Consejos de mantenimiento

Asegúrese de limpiar el filtro de aire cuando se encienda la luz indicadora del filtro para obtener un rendimiento óptimo.

Si tiene mascotas en su hogar, es posible que deba limpiar periódicamente la rejilla para evitar que el flujo de aire se bloquee debido al pelo de los animales.

Filtro normal: lave el filtro normal sumergiéndolo suavemente en agua tibia (40 °C) con un detergente neutro. Enjuague el filtro y déjelo secar (evite la luz solar directa). Límpielo cada dos semanas para obtener un rendimiento óptimo.

Filtro HEPA: no lo lave con agua. Consulte la sección «Filtro HEPA» más abajo.



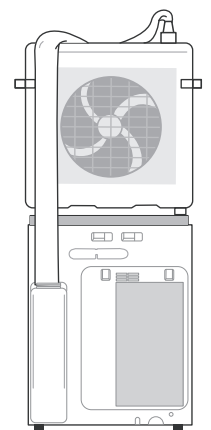
Filtro de aire

Limpieza de la unidad

Limpie la unidad con un paño húmedo sin pelusa y un detergente suave. Seque la unidad con un paño seco y sin pelusas. Las aletas del intercambiador de calor de la unidad exterior y las aletas de la unidad interior se pueden limpiar con cualquier espuma limpiadora para intercambiadores de calor. Nunca utilice limpiadores agresivos, cera o abrillantadores en la unidad.

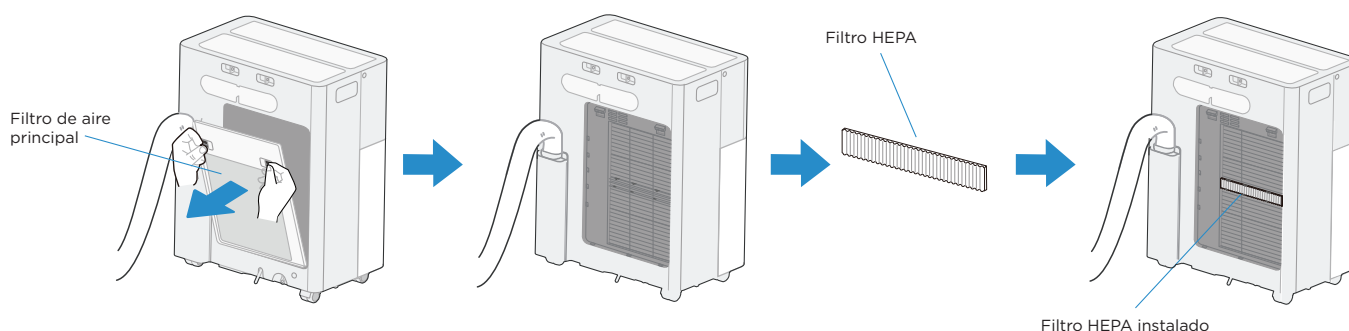
Guarde la unidad cuando no la utilice

- Después de apagar el aparato, no lo desenchufe inmediatamente, ya que el ventilador de las unidades exteriores puede seguir funcionando durante aproximadamente 1 minuto.
- Limpie el filtro de aire siguiendo las instrucciones del apartado anterior. Vuelva a instalar el filtro limpio y seco antes de guardarlo.
- Coloque la placa de protección sobre la unidad interior. Desinstale la unidad exterior y póngala sobre la placa de protección.
- Retire las pilas del mando a distancia.



Filtro HEPA (Accesorio opcional)

- Primero, retire el filtro de aire principal. Un filtro HEPA (High-Efficiency Particulate Air, aire particulado de alta eficiencia) reduce el polvo, el polen, el humo y otras partículas en suspensión, lo que ayuda a mantener el aire limpio y saludable.
- El tamaño del filtro HEPA está diseñado para un rendimiento óptimo. A medida que el aire fluye a través de la unidad, el filtro HEPA captura las partículas en suspensión por etapas. Este proceso de filtración paso a paso garantiza el suministro de aire limpio sin restringir el flujo de aire ni reducir la eficiencia del dispositivo.
- Instálelo en el espacio asignado detrás del filtro de aire principal con el lado verde hacia usted.
- Filtro HEPA: sustitúyalo cada 2 años. Se puede limpiar con un secador de pelo (solo aire frío) o un cepillo para muebles. no lo lave con agua.
- Se puede adquirir por separado un filtro HEPA para mejorar la purificación del aire. Antes de comprarlo, asegúrese de que el tamaño del filtro sea compatible con su unidad: 215 mm x 50 mm. Instale solo filtros compatibles para obtener un rendimiento óptimo.



Eliminación y reciclaje

Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de residuos: este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Los dispositivos usados deben devolverse a un punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos puntos de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos.

La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.




Solución de problemas

ES

Problema	Causas posibles	Solución
La unidad no se enciende al pulsar el botón de encendido/apagado	Modo de protección.	La unidad cuenta con una función de protección que evita que se produzcan daños en el compresor durante el apagado. Una vez que el compresor pueda arrancarse de forma segura, la unidad podrá volver a ponerse en marcha. Esto puede tardar hasta 3 minutos.
	En modo FRÍO: la temperatura ambiente es inferior a la temperatura establecida.	Baje la temperatura establecida.
La unidad no enfría bien	El filtro de aire está obstruido con polvo o pelo de animales.	Apague la unidad y limpie el filtro según las instrucciones.
	La temperatura no está ajustada lo suficientemente baja.	Disminuya la temperatura establecida.
	Las ventanas y puertas de la habitación están abiertas.	Asegúrese de que todas las ventanas y puertas estén cerradas.
	El área de la habitación es demasiado grande.	Compruebe el tamaño máximo de la habitación en las especificaciones.
	Hay fuentes de calor dentro de la habitación.	Retire o desactive las fuentes de calor si es posible.
La unidad tiene poco refrigerante o hay una fuga.	Deje de utilizarla inmediatamente y llame a un técnico de servicio o al servicio de atención al cliente.	
La unidad es ruidosa y vibra demasiado	El suelo no está nivelado.	Coloque la unidad sobre una superficie plana y nivelada.
	El filtro de aire está obstruido con polvo o pelo de animales.	Apague la unidad y limpie el filtro según las instrucciones.
La unidad emite un sonido de gorgoteo	Este sonido es causado por el flujo de refrigerante dentro de la unidad.	Esto puede ocurrir ocasionalmente, pero debería cesar después de unos minutos. Si el sonido es excesivo o no cesa, comuníquese con un representante de servicio al cliente.
El dispositivo se detiene inesperadamente	Es posible que sea necesario drenar la unidad interior.	Compruebe la pantalla. Si se muestra el código P1 o EH44, drene la unidad interior de la siguiente manera: prepare un recipiente poco profundo para recoger el agua. Retire el tapón de drenaje situado en la parte posterior de la unidad interior. Deje que se vacíe el agua condensada. Vuelva a colocar el tapón de drenaje. Reinicie la máquina. Si el error se produce con frecuencia, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
	Error crítico.	Si aparecen los siguientes códigos, apague la unidad, deje de utilizarla y póngase en contacto con el centro de servicio técnico inmediatamente: EH00: error EEPROM. EH60: error del sensor de temperatura ambiente. EH60: error del sensor de temperatura del evaporador. EH52: error del sensor de temperatura del condensador. EH0b: error de comunicación del panel de visualización.

Marcas comerciales, derechos de autor y aviso legal

El logotipo  la marca comercial, el nombre y todas sus versiones son activos valiosos de Midea Group («Midea») y/o sus filiales. Midea es propietaria de las marcas comerciales, los derechos de autor, los derechos de propiedad intelectual y todo el fondo de comercio derivado del uso de cualquier parte de una marca comercial de Midea. El uso de la marca comercial de Midea con fines comerciales sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una infracción de la marca comercial o una competencia desleal que infrinja las leyes pertinentes.

Midea ha creado este manual y se reserva todos los derechos sobre el mismo. Ninguna entidad o individuo puede duplicar, modificar, distribuir total o parcialmente este manual, ni incluirlo o venderlo junto con otros productos sin el consentimiento previo por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas se actualizan en el momento de la impresión de este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a funciones y diseños mejorados.

Aviso sobre protección de datos

ES Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, nos comprometemos a cumplir sin restricciones todas las disposiciones de la legislación aplicable en materia de protección de datos, de conformidad con los países acordados en los que se prestarán los servicios al cliente, así como, en su caso, el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) de la UE.

En general, nuestro tratamiento de datos tiene por objeto cumplir con nuestra obligación contractual con usted y, por razones de seguridad del producto, salvaguardar sus derechos en relación con cuestiones de garantía y registro del producto. En algunos casos, pero solo si se garantiza la protección adecuada de los datos, los datos personales pueden transferirse a destinatarios ubicados fuera del Espacio Económico Europeo.

Se proporcionará más información si se solicita. Puede ponerse en contacto con nuestro responsable de protección de datos a través de **MideaDPO@midea.com**. Para ejercer sus derechos, como el derecho a oponerse al tratamiento de sus datos personales con fines de márketing directo, póngase en contacto con nosotros a través de **MideaDPO@midea.com**. Para obtener más información, consulte el sitio web de Midea.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Consulte la agencia de ventas o el fabricante para obtener más detalles. Cualquier actualización del manual se cargará en el sitio web del servicio. Verifique la última versión.

Importer: FRIGICOLL HVAC S.L.
Blasco de Garay 4, 08960 Sant Just
Desvern Barcelona, Spain

Fabricante: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
People's Republic of China 528311

RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: No202505120002

We,

GD Midea Air-conditioning Equipment Co., Ltd.

Lingang Road, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, People's Republic of China, 528311

declare under our sole responsibility that the product:

product name: Split Air Conditioner

trade name: MIDEA

type or model: MMCS-12HRN8-QRD0

relevant supplementary information: Please refer to body

(e.g. lot, batch or serial number, sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN 62311:2008, EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003/A13:2012, EN 60335-1:2012/A16:2023, EN 62233:2008;

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.2.4: 2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021

SPECTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTHER (incl. Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Limitation of validity (if any):

Supplementary information:

Notified body involved: N/A

Technical file held by: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Place and date of issue (of this DoC): Foshan /2025/05/12



Signed by or for the manufacturer:

Name (in print):

Jacky Huang

Title:

Technical Manager



make yourself at home



www.midea.com
© Midea 2024 all rights reserved

CS035UI-CSP
16120600A32624